# **Bundesgesetzblatt** 1005

Teil I

**Z** 5702

1996	Ausgegeben zu Bonn am 24. Juli 1996	Nr. 36
Tag	Inhalt	Seite
17. 7. 96	Achtzehntes Gesetz zur Änderung des Bundesausbildungsförderungsgesetzes (18. BAföGÄndG) FNA: 2212-2, 2170-1, 810-1 GESTA: 0008	1006
19. 7. 96	Gesetz zur Änderung des AGB-Gesetzes und der Insolvenzordnung	1013
19. 7. 96	Markenrechtsänderungsgesetz 1996	1014
19. 7. 96	Gesetz zur Feststellung des Bedarfs von Magnetschwebebahnen (Magnetschwebebahn- bedarfsgesetz - MsbG)	1018
19. 7. 96	Aligemeines Magnetschwebebahngesetz (AMbG)	1019
17. 7. 96	Erste Verordnung zur Änderung der Risikostruktur-Ausgleichsverordnung	1024
19. 7. 96	Verordnung zur Änderung von Vorschriften zum Schutz der Verbraucher vor der Bovinen Spongiformen Enzephalopathie FNA: neu: 7102-47-1; 7832-1-22-4, 2121-50-1-19, 7832-1-23	1027
-	Hinweis auf andere Verkündungsblätter	
	Bundesgesetzblatt Teil II Nr. 31	1028

# Achtzehntes Gesetz zur Änderung des Bundesausbildungsförderungsgesetzes (18. BAföGÄndG)

Vom 17. Juli 1996

Der Bundestag hat mit Zustimmung des Bundesrates das folgende Gesetz beschlossen:

#### Artikel 1

Das Bundesausbildungsförderungsgesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 6. Juni 1983 (BGBI. I S. 645, 1680), zuletzt geändert durch Artikel 34 des Gesetzes vom 11. Oktober 1995 (BGBI. I S. 1250), wird wie folgt geändert:

- 1. § 5a wird aufgehoben.
- 2. § 7 wird wie folgt geändert:
  - a) Absatz 2 Satz 1 wird wie folgt geändert:
    - aa) In den Nummern 1 und 2 werden nach dem Wort "Hochschulausbildung" jeweils die Wörter "oder eine dieser nach Landesrecht gleichgestellte Ausbildung" eingefügt.
    - bb) In Nummer 1 werden nach dem Wort "abgeschlossen" die Wörter "und die weitere Ausbildung vor dem 1. Januar 1997 aufgenommen" eingefügt.
  - b) Absatz 3 Satz 1 wird wie folgt gefaßt:
    - "Hat der Auszubildende
    - 1. erstmals und aus wichtigem Grund oder
    - 2. aus unabweisbarem Grund

die Ausbildung abgebrochen oder die Fachrichtung gewechselt, so wird Ausbildungsförderung für eine andere Ausbildung geleistet; bei Auszubildenden an Höheren Fachschulen, Akademien und Hochschulen gilt Nummer 1 nur bis zum Beginn des dritten Fachsemesters."

- 3. § 8 Abs. 1 Nr. 7 wird wie folgt gefaßt:
  - "7. Auszubildenden, denen nach dem Aufenthaltsgesetz/EWG als Kindern Freizügigkeit gewährt wird, die danach als Kinder verbleibeberechtigt sind oder denen danach als Kindern Freizügigkeit oder Verbleiberecht nur deshalb nicht zustehen, weil sie 21 Jahre alt oder älter sind und von ihren Eltern oder ihrem Ehegatten keinen Unterhalt erhalten,".
- 4. § 11 wird wie folgt geändert:
  - a) Dem Absatz 2 wird folgender Satz angefügt:
    - "Ehegatte im Sinne dieses Gesetzes ist der nicht dauernd getrennt lebende Ehegatte, sofern dieses Gesetz nicht anderes bestimmt."
  - b) Absatz 2a Satz 1 wird aufgehoben.
- 5. In § 14a Satz 1 wird nach der Angabe "§ 13 Abs. 1 bis 2a" die Angabe "sowie § 13a" eingefügt.
- 6. § 15 wird wie folgt geändert:
  - a) Absatz 2 Satz 1 wird wie folgt gefaßt:
    - "Ausbildungsförderung wird für die Dauer der Ausbildung einschließlich der unterrichts- und vorlesungsfreien Zeit geleistet, bei Ausbildungs- und Studiengängen, für die eine Förderungshöchstdauer festgelegt ist, jedoch nicht über die Förderungshöchstdauer hinaus."
  - b) In Absatz 3 wird nach Nummer 1 folgende Nummer eingefügt:
    - "2. infolge einer Ausbildung im Ausland (§ 5 Abs. 2 und 3),".

- c) In Absatz 3a wird die Jahreszahl "1996" durch die Jahreszahl \_1999" ersetzt.
- d) Dem Absatz 4 wird folgender Satz angefügt:

"Die Rechtsverordnung nach Satz 1 gilt nur für Auszubildende an Höheren Fachschulen und Hochschulen, die vor dem 1. Oktober 1996 das vierte Fachsemester beendet oder die Zusatzausbildung begonnen haben."

# 7. Nach § 15 wird folgender Paragraph eingefügt:

#### "§ 15a

#### Förderungshöchstdauer

- (1) Die Förderungshöchstdauer, einschließlich Prüfungs- und praktischer Studienzeiten, beträgt - vorbehaltlich der Absätze 2 bis 5 und des § 15 Abs. 4 - für die Ausbildung an
- 1. Höheren Fachschulen

6 Semester,

- 2. Hochschulen
  - a) bei Universitätsstudiengängen und entsprechenden Gesamthochschulstudiengängen

9 Semester,

b) bei Fachhochschulstudiengängen und entsprechenden Gesamthochschulstudiengängen

aa) ohne Praxiszeiten

7 Semester,

bb) mit Praxiszeiten

8 Semester.

c) bei Zusatz-, Ergänzungs- und Aufbaustudiengängen

2 Semester.

d) bei Lehramtsstudiengängen für die Primarstufe und die Sekundarstufe I

7 Semester.

- (2) Abweichend von Absatz 1 beträgt die Förderungshöchstdauer für die Universitätsstudiengänge
- 1. Ingenieurwissenschaften, einschließlich Wirtschaftsingenieurwesen, Biologie und Physik

10 Semester.

2. Zahn- und Tiermedizin

11 Semester.

3. Medizin, mit Ausnahme von Zahn-

und Tiermedizin, 12 Semester und 3 Monate.

- (3) Für künstlerische Ausbildungs- und Studiengänge wird die Förderungshöchstdauer durch Rechtsverordnung unter besonderer Berücksichtigung der Ausbildungs- und Prüfungsordnungen bestimmt.
- (4) Für die in den Absätzen 1 und 2 bezeichneten Ausbildungs- und Studiengänge kann durch Rechtsverordnung die Förderungshöchstdauer
- 1. entsprechend den landesrechtlich vorgeschriebenen Ausbildungs- oder Regelstudienzeiten niedriger festgesetzt werden.
- 2. höher festgesetzt werden, wenn dies nach den landesrechtlich vorgeschriebenen Ausbildungsoder Regelstudienzeiten und der vermittelten besonderen Stoffülle unabweisbar ist.

Eine Förderungshöchstdauer von mehr als vier Semestern kann für Zusatz-, Ergänzungs- und Aufbaustudiengänge nur festgelegt werden, wenn sie eine

- Hochschulausbildung insoweit ergänzen, als dies für die Aufnahme des angestrebten Berufs rechtlich erforderlich ist. Soweit die Festsetzung zu einer Verkürzung der Förderungshöchstdauer führt, können aus Gründen des Vertrauensschutzes Übergangsregelungen für Auszubildende höherer Fachsemester getroffen werden.
- (5) Durch Rechtsverordnung werden die Anrechnung früherer Ausbildungszeiten und die Bemessung der Förderungshöchstdauer nach Ausbildungsabbruch oder Fachrichtungswechsel geregelt. Durch die Rechtsverordnung kann eine Verlängerung der Förderungshöchstdauer für den Erwerb von Fremdsprachenkenntnissen, die ein Ausbildungsgang voraussetzt, vorgesehen werden.
- (6) Die Rechtsverordnung nach den Absätzen 3, 4 und 5 wird vom Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft. Forschung und Technologie mit Zustimmung des Bundesrates erlassen."
- 8. Der bisherige § 15a wird § 15b.
- 9. In § 16 Abs. 2 werden die Wörter "während eines weiteren Jahres" ersetzt durch die Wörter "während drei weiterer Semester".

### 10. § 17 wird wie folgt gefaßt:

#### \$ 17

#### Förderungsarten

- (1) Ausbildungsförderung wird vorbehaltlich der Absätze 2 und 3 als Zuschuß geleistet.
- (2) Bei dem Besuch von Höheren Fachschulen, Akademien und Hochschulen sowie bei der Teilnahme an einem Praktikum, das im Zusammenhang mit dem Besuch dieser Ausbildungsstätten steht, wird der monatliche Förderungsbetrag vorbehaltlich des Absatzes 3 zur Hälfte als Darlehen geleistet. Satz 1 gilt nicht
- 1. für den Zuschlag zum Bedarf nach § 13 Abs. 4.
- 2. für die Ausbildungsförderung, die nach § 15 Abs. 3 Nr. 5 über die Förderungshöchstdauer hinaus geleistet wird.
- (3) Bei dem Besuch von Höheren Fachschulen, Akademien und Hochschulen sowie bei der Teilnahme an einem Praktikum, das im Zusammenhang mit dem Besuch dieser Ausbildungsstätten steht, erhält der Auszubildende Ausbildungsförderung als Bankdarlehen nach § 18c
- 1. für eine weitere Ausbildung nach § 7 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 bis 3 und Satz 2,
- 2. für eine andere Ausbildung nach § 7 Abs. 3, soweit die Semesterzahl der hierfür maßgeblichen Förderungshöchstdauer, die um die Fachsemester der vorangegangenen, nicht abgeschlossenen Ausbildung zu kürzen ist, überschritten wird,
- 3. nach Überschreiten der Förderungshöchstdauer in den Fällen des § 15 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 und Abs. 3a.

Nummer 2 gilt nicht, wenn der Auszubildende aus unabweisbarem Grund die Ausbildung abgebrochen oder die Fachrichtung gewechselt hat.

- 11. § 18 wird wie folgt geändert:
  - a) Absatz 1 wird wie folgt gefaßt:
    - "(1) Für Darlehen, die nach § 17 Abs. 2 Satz 1 geleistet werden, gelten die Absätze 2 bis 6 sowie die §§ 18a und 18b."
  - b) Absatz 2 wird wie folgt geändert:
    - aa) Dem bisherigen Wortlaut wird folgender Satz vorangestellt:
      - "Das Darlehen ist nicht zu verzinsen."
    - bb) Im neuen Satz 2 wird die Angabe "Absatz 1" durch die Angabe "Satz 1" ersetzt.
  - In Absatz 3 wird Satz 2 durch die folgenden beiden Sätze ersetzt:

"Für die Rückzahlung gelten alle nach Absatz 1 an einen Auszubildenden geleisteten Darlehensbeträge als ein Darlehen. Die erste Rate ist fünf Jahre nach dem Ende der Förderungshöchstdauer des zuerst mit Darlehen geförderten Ausbildungsoder Studienganges zu leisten."

- 12. In § 18a Abs. 1 werden ersetzt
  - die Zahl "1 365" durch die Zahl "1 390".
  - die Zahl "615" jeweils durch die Zahl "625" und
  - die Zahl "475" durch die Zahl "485".
- 13. Nach § 18b werden folgende Paragraphen eingefügt:

# "§ 18c Bankdarlehen

- (1) Die Deutsche Ausgleichsbank schließt in den Fällen des § 17 Abs. 3 mit dem Auszubildenden auf dessen Antrag einen privatrechtlichen Darlehensvertrag über die im Bewilligungsbescheid genannte Darlehenssumme nach Maßgabe der Absätze 2 bis 11. Der Auszubildende und die Deutsche Ausgleichsbank können von den Absätzen 2 bis 11 abweichende Darlehensbedingungen vereinbaren.
- (2) Das Bankdarlehen nach Absatz 1 ist von der Auszahlung an zu verzinsen. Bis zum Beginn der Rückzahlung werden die Zinsen gestundet. Die Darlehensschuld erhöht sich jeweils zum 31. März und 30. September um die gestundeten Zinsen.
- (3) Als Zinssatz für den jeweiligen Darlehensgesamtbetrag gilt vorbehaltlich des Gleichbleibens der Rechtslage ab 1. April und 1. Oktober jeweils für ein halbes Jahr die Frankfurt Interbank Offered Rate für die Geldbeschaffung von ersten Adressen auf dem deutschen Markt (FIBOR) mit einer Laufzeit von sechs Monaten zuzüglich eines Aufschlags von eins vom Hundert. Falls die in Satz 2 genannten Termine nicht auf einen Tag fallen, an dem ein FIBOR-Satz ermittelt wird, so gilt der nächste festgelegte FIBOR-Satz.
- (4) Vom Beginn der Rückzahlung an ist auf Antrag des Darlehensnehmers ein Festzins für die (Rest-)Laufzeit, längstens jedoch für zehn Jahre zu vereinbaren. Der Antrag kann jeweils zum 1. April und 1. Oktober gestellt werden und muß einen Monat im voraus bei der Deutschen Ausgleichsbank eingegangen sein. Es gilt vorbehaltlich des Gleich-

- bleibens der Rechtslage der Zinssatz für Bankschuldverschreibungen mit entsprechender Laufzeit, zuzüglich eines Aufschlags von eins vom Hundert.
- (5) § 18 Abs. 3 Satz 2 und 4 und Abs. 5c ist entsprechend anzuwenden.
- (6) Das Bankdarlehen ist einschließlich der Zinsen vorbehaltlich des Gleichbleibens der Rechtslage in möglichst gleichbleibenden monatlichen Raten von mindestens 200 DM innerhalb von 20 Jahren zurückzuzahlen. Die erste Rate ist sechs Monate nach dem Ende des Monats, für den der Auszubildende zuletzt mit Bankdarlehen gefördert worden ist, zu zahlen.
- (7) Hat der Darlehensnehmer Darlehen nach § 18 Abs. 1 und Absatz 1 erhalten, ist deren Rückzahlung so aufeinander abzustimmen, daß Darlehen nach Absatz 1 vor denen nach § 18 Abs. 1 und beide Darlehen einschließlich der Zinsen in möglichst gleichbleibenden monatlichen Raten von vorbehaltlich des Gleichbleibens der Rechtslage mindestens 200 DM innerhalb von 22 Jahren zurückzuzahlen sind. Die erste Rate des Darlehens nach § 18 Abs. 1 ist in dem Monat zu leisten, der auf die Fälligkeit der letzten Rate des Darlehens nach Absatz 1 folgt. Wird das Darlehen nach Absatz 1 vor diesem Zeitpunkt getilgt, ist die erste Rate des Darlehens nach § 18 Abs. 1 am Ende des Monats zu leisten, der auf den Monat der Tilgung folgt. § 18 Abs. 3 Satz 3 bleibt unberührt.
- (8) Vor Beginn der Rückzahlung teilt die Deutsche Ausgleichsbank dem Darlehensnehmer unbeschadet der Fälligkeit nach Absatz 6 die Höhe der Darlehensschuld und der gestundeten Zinsen, die für ihn geltende Zinsregelung, die Höhe der monatlichen Zahlungsbeträge sowie den Rückzahlungszeitraum mit. Nach Aufforderung durch die Deutsche Ausgleichsbank sind die Raten für jeweils drei aufeinanderfolgende Monate in einer Summe zu entrichten.
- (9) Das Darlehen kann jederzeit voll oder teilweise in Beträgen von vollen tausend Deutschen Mark, mindestens jedoch viertausend Deutschen Mark zurückgezahlt werden.
- (10) Auf Verlangen der Deutschen Ausgleichsbank ist ihr die Darlehens- und Zinsschuld eines Darlehensnehmers zu zahlen, von dem eine termingerechte Zahlung nicht zu erwarten ist. Dies ist insbesondere der Fall, wenn
- der Darlehensnehmer fällige Rückzahlungsraten für sechs aufeinanderfolgende Monate nicht geleistet hat oder für diesen Zeitraum mit einem Betrag in Höhe des Vierfachen der monatlichen Rückzahlungsrate im Rückstand ist,
- der Darlehensvertrag von der Deutschen Ausgleichsbank entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen wirksam gekündigt worden ist,
- die Rückzahlung des Darlehens infolge der Erwerbs- oder Arbeitsunfähigkeit oder einer Erkrankung des Darlehensnehmers von mehr als einem Jahr Dauer nachhaltig erschwert oder unmöglich geworden ist,
- der Darlehensnehmer zahlungsunfähig geworden ist oder Hilfe zum Lebensunterhalt nach dem Bundessozialhilfegesetz oder Arbeitslosenhilfe nach dem Arbeitsförderungsgesetz erhält oder

der Aufenthalt des Darlehensnehmers seit mehr als sechs Monaten nicht ermittelt werden konnte.

Mit der Zahlung nach Satz 1 geht der Anspruch aus dem Darlehensvertrag auf den Bund über.

(11) Das Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie bestimmt durch Rechtsverordnung mit Zustimmung des Bundesrates das Nähere über die Anpassung der Höhe der Aufschläge nach den Absätzen 3 und 4 an die tatsächlichen Kosten.

#### § 18d

#### Deutsche Ausgleichsbank

- (1) Die nach § 18c Abs. 10 auf den Bund übergegangenen Darlehensbeträge werden von der Deutschen Ausgleichsbank verwaltet und eingezogen.
- (2) Der Deutschen Ausgleichsbank werden erstattet:
- die Darlehensbeträge, die in entsprechender Anwendung von § 18 Abs. 5c erlöschen, und
- 2. die Darlehens- und Zinsbeträge nach § 18c Abs. 10 Satz 1.
- (3) Verwaltungskosten werden der Deutschen Ausgleichsbank nur für die Verwaltung der nach § 18c Abs. 10 auf den Bund übergegangenen Darlehensbeträge erstattet, soweit die Kosten nicht von den Darlehensnehmern getragen werden.
- (4) Die Deutsche Ausgleichsbank übermittelt den Ländern nach Ablauf eines Kalenderjahres eine Aufstellung über die Höhe der nach Absatz 1 für den Bund eingezogenen Beträge und Zinsen sowie über deren Aufteilung nach Maßgabe des § 56 Abs. 2a. Sie zahlt zum Ende des jeweiligen Kalenderjahres jedem Land einen Abschlag in Höhe des ihm voraussichtlich zustehenden Betrages, bis zum 30. Juni des folgenden Jahres den Restbetrag."

#### 14. § 19 wird wie folgt gefaßt:

# "§ 19

#### Aufrechnung

Mit einem Anspruch auf Erstattung von Ausbildungsförderung (§ 50 des Zehnten Buches Sozialgesetzbuch und § 20) kann gegen den Anspruch auf Ausbildungsförderung für abgelaufene Monate abweichend von § 51 des Ersten Buches Sozialgesetzbuch in voller Höhe aufgerechnet werden. Ist der Anspruch auf Ausbildungsförderung von einem Auszubildenden an einen Träger der Sozialhilfe zum Ausgleich seiner Aufwendungen abgetreten worden, kann das Amt für Ausbildungsförderung gegenüber dem Träger der Sozialhilfe mit einem Anspruch auf Erstattung von Ausbildungsförderung nicht aufrechnen. Die Sätze 1 und 2 gelten nicht für Bankdarlehen nach § 18c."

#### 15. § 20 wird wie folgt geändert:

Den Absätzen 1 und 2 wird jeweils folgender Satz angefügt:

"Die Regelung über die Erstattungspflicht gilt nicht für Bankdarlehen nach § 18c."

- 16. § 21 wird wie folgt geändert:
  - a) Absatz 1 wird wie folgt geändert:
    - aa) Nummer 1 wird wie folgt gefaßt:
      - "1. der Altersentlastungsbetrag (§ 24a des Einkommensteuergesetzes),".
    - bb) In Nummer 2b wird die Angabe "§ 10e" durch die Angabe "§§ 10e, 10i" ersetzt.
  - b) Absatz 1a wird aufgehoben.
  - c) In Absatz 2 werden ersetzt
    - die Zahl "20,8" durch die Zahl "21,4",
    - die Zahl "17 800" durch die Zahl "18 700",
    - die Zahl "12" jeweils durch die Zahl "12,7",
    - die Zahl "8 400" jeweils durch die Zahl "9 100",
    - die Zahl "33" durch die Zahl "34,7" und
    - die Zahl "27 700" durch die Zahl "29 700".
  - d) Absatz 3 Satz 1 Nr. 3 wird wie folgt gefaßt:
    - "3. Kindergeld nach dem Bundeskindergeldgesetz oder dem Einkommensteuergesetz, es sei denn, der Auszubildende erhält das Kindergeld für seine Kinder,".

#### 17. § 23 wird wie folgt geändert:

- a) Absatz 1 wird wie folgt geändert:
  - aa) Es werden ersetzt
    - die Zahl "175" durch die Zahl "180",
    - die Zahl "240" durch die Zahl "245",
    - die Zahl "340" durch die Zahl "345",
    - die Zahl "590" durch die Zahl "600",
    - die Zahl "525" durch die Zahl "535" und
    - die Zahl "820" durch die Zahl "835".
  - bb) Satz 3 wird aufgehoben.
- b) In Absatz 2 Satz 1 werden die W\u00f6rter ,- ausgenommen die F\u00e4lle des Absatzes 1 Satz 3 -\u00e4 gestrichen.
- c) Absatz 4 wird wie folgt geändert:
  - aa) In Nummer 1 werden ersetzt
    - die Zahl "240" durch die Zahl "245" und
    - die Zahl "175" durch die Zahl "180".
  - bb) In Nummer 3 werden der Punkt durch ein Komma ersetzt und folgende Nummer angefügt:
    - "4. Unterhaltsleistungen des geschiedenen oder dauernd getrennt lebenden Ehegatten voll auf den Bedarf angerechnet."
- d) Nach Absatz 4 wird folgender Absatz angefügt:
  - "(5) Zur Vermeidung unbilliger Härten kann auf besonderen Antrag, der vor dem Ende des Bewilligungszeitraums zu stellen ist, abweichend von den Absätzen 1 und 4 ein weiterer Teil des Einkommens des Auszubildenden anrechnungsfrei gestellt werden, soweit er zur Deckung besonderer Kosten der Ausbildung erforderlich ist, die nicht durch den Bedarfssatz gedeckt sind, höchstens jedoch bis zu einem Betrag von 400 DM monatlich."

### 18. § 24 wird wie folgt geändert:

- a) Absatz 1a wird aufgehoben.
- b) In Absatz 3 Satz 1 wird nach der Angabe "Absatz 1" die Angabe "oder 1a" gestrichen.

#### 19. § 25 wird wie folgt geändert:

- a) In Absatz 1 werden ersetzt
  - die Zahl "1 980" durch die Zahl "2 020" und
  - die Zahl "1 365" jeweils durch die Zahl "1 390".
- b) In Absatz 3 werden ersetzt
  - die Zahl "170" durch die Zahl "175",
  - die Zahl "525" durch die Zahl "535",
  - die Zahl "670" durch die Zahl "680" und
  - die Zahl "615" durch die Zahl "625".

#### 20. § 36 Abs. 1 wird wie folgt geändert:

a) Nach Satz 1 wird folgender Satz eingefügt:

"Ausbildungsförderung nach Satz 1 wird nicht geleistet, soweit der Auszubildende über eigenes Einkommen oder Vermögen verfügt, auch wenn diese die Freibeträge nach den §§ 23 und 29 nicht übersteigen."

 b) Im neuen Satz 4 wird die Angabe "2" durch die Angabe "3" ersetzt.

#### 21. Dem § 37 Abs. 1 wird folgender Satz angefügt:

"Die Sätze 1 und 2 gelten nicht, soweit der Auszubildende Ausbildungsförderung als Bankdarlehen nach § 18c erhalten hat."

# 22. § 39 Abs. 2 Satz 1 wird wie folgt gefaßt:

"Die nach § 18 Abs. 1 geleisteten Darlehen werden durch das Bundesverwaltungsamt verwaltet und eingezogen."

#### 23. Dem § 41 Abs. 2 wird folgender Satz angefügt:

"Es wirkt bei Abschluß der Darlehensverträge der Auszubildenden mit der Deutschen Ausgleichsbank durch Entgegennahme und Übermittlung der für die Durchführung dieses Gesetzes erforderlichen Daten und Willenserklärungen mit."

24. In § 45 Abs. 3 Satz 1 wird der Punkt durch ein Semikolon ersetzt und folgender Halbsatz angefügt:

"diese Zuständigkeit gilt auch für Auszubildende, die im Zusammenhang mit dem Hochschulbesuch ein Vor- oder Nachpraktikum ableisten."

#### 25. § 46 Abs. 1 wird wie folgt gefaßt:

"(1) Über die Leistung von Ausbildungsförderung sowie über die Höhe der Darlehenssumme nach § 18c wird auf schriftlichen Antrag entschieden. Der Auszubildende kann die Höhe des Darlehens nach § 18c begrenzen; die Erklärung ist für den Bewilligungszeitraum unwiderruflich."

### 26. § 47 Abs. 4 wird wie folgt gefaßt:

"(4) § 60 des Ersten Buches Sozialgesetzbuch gilt auch für die Eltern und den Ehegatten, auch den dauernd getrennt lebenden, des Auszubildenden."

#### 27. § 47a Satz 1 wird wie folgt gefaßt:

"Haben der Ehegatte oder die Eltern des Auszubildenden die Leistung von Ausbildungsförderung an den Auszubildenden dadurch herbeigeführt, daß sie vorsätzlich oder fahrlässig falsche oder unvollständige Angaben gemacht oder eine Anzeige nach § 60 Abs. 1 Nr. 2 des Ersten Buches Sozialgesetzbuch unterlassen haben, so haben sie den Betrag, der nach § 17 Abs. 1 und 2 für den Auszubildenden als Förderungsbetrag zu Unrecht geleistet worden ist, dem Land zu ersetzen."

# 28. § 50 Abs. 1 wird wie folgt geändert:

a) Satz 1 wird wie folgt gefaßt:

"Die Entscheidung, einschließlich der Bestimmung der Höhe der Darlehenssumme nach § 18c, ist dem Antragsteller schriftlich mitzuteilen (Bescheid)."

b) Nach Satz 1 wird folgender Satz eingefügt:

"In den Fällen des § 18c wird der Bescheid unwirksam, wenn der Darlehensvertrag innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe des Bescheids nicht wirksam zustande kommt."

#### 29. § 51 Abs. 1 wird wie folgt gefaßt:

"(1) Der Förderungsbetrag ist unbar monatlich im voraus zu zahlen. Die Auszahlung der Bankdarlehen nach § 18c erfolgt durch die Deutsche Ausgleichsbank."

# 30. § 56 wird wie folgt geändert:

- a) Absatz 1 wird wie folgt gefaßt:
  - "(1) Die Ausgaben, die bei der Ausführung dieses Gesetzes entstehen, einschließlich der Erstattungsbeträge an die Deutsche Ausgleichsbank nach § 18d Abs. 2, tragen der Bund zu 65 vom Hundert, die Länder zu 35 vom Hundert."
- b) Nach Absatz 2 wird folgender Absatz eingefügt:
  - "(2a) Die Deutsche Ausgleichsbank führt 35 vom Hundert der von ihr nach § 18d Abs. 1 für den Bund eingezogenen Darlehens- und Zinsbeträge in dem Verhältnis an die Länder ab, in dem die in den drei vorangegangenen Jahren auf Bewilligungsbescheide von Ämtern für Ausbildungsförderung der einzelnen Länder gezahlten Darlehensbeträge zueinander stehen."

#### 31. Dem § 63 Abs. 3 werden folgende Sätze angefügt:

"Vom 1. Januar 1997 an führt das Deutsche Studentenwerk e.V. den in Satz 1 genannten Darlehensbetrag nach Abzug der ihm durch den Einzug entstandenen Verwaltungskosten dem Härtefonds des Deutschen Studentenwerks e.V. zu. Dem Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie ist auf Anforderung ein Nachweis

über die Rückflüsse, die durch die Einziehung verursachten Verwaltungskosten und die Verwendung der Zuführungen durch den Härtefonds vorzulegen. Die Einziehung der Darlehen wird durch das Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie am 30. Juni des dem Kalenderjahr folgenden Jahres beendet, in dem die Verwaltungskosten die eingezogenen Darlehensbeträge erstmals übersteigen."

- 32. § 65 Abs. 3 wird aufgehoben.
- 33. Dem § 66a wird folgender Absatz angefügt:
  - "(8) Für Auszubildende, die die abgebrochene Ausbildung oder die Ausbildung in der dem Fachrichtungswechsel vorausgegangenen Fachrichtung vor dem 1. August 1996 begonnen haben, findet § 7 Abs. 3 Satz 1 in der am 31. Juli 1996 geltenden Fassung Anwendung."

#### Artikel 2

Das Bundesausbildungsförderungsgesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 6. Juni 1983 (BGBI. I S. 645, 1680), zuletzt geändert durch Artikel 1 dieses Gesetzes, wird wie folgt geändert:

- 1. In § 18a Abs. 1 werden ersetzt
  - die Zahl "1 390" durch die Zahl "1 405",
  - die Zahl "625" jeweils durch die Zahl "635" und
  - die Zahl "485" durch die Zahl "490".
- 2. In § 23 Abs. 1 werden ersetzt
  - die Zahl "345" durch die Zahl "350",
  - die Zahl "600" durch die Zahl "610",
  - die Zahl "535" durch die Zahl "540" und
  - die Zahl "835" durch die Zahl "845".
- 3. § 25 wird wie folgt geändert:
  - a) In Absatz 1 werden ersetzt
    - die Zahl "2 020" durch die Zahl "2 040" und
    - die Zahl "1 390" jeweils durch die Zahl "1 405".
  - b) In Absatz 3 werden ersetzt
    - die Zahl "115" durch die Zahl "120".
    - die Zahl "535" durch die Zahl "540",
    - die Zahl "680" durch die Zahl "690" und
    - die Zahl "625" durch die Zahl "635".

#### Artikel 3

# Änderung des Bundessozialhilfegesetzes

§ 26 des Bundessozialhilfegesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. März 1994 (BGBI. I S. 646), das zuletzt durch Artikel 4 des Gesetzes vom 14. Juni 1996 (BGBI. I S. 830) geändert worden ist, wird wie folgt geändert:

- 1. Der bisherige Wortlaut wird Absatz 1 und wie folgt geändert:
  - In Satz 1 wird nach den Wörtern "oder des" die Angabe "§ 40 des" eingefügt.
- Nach dem neuen Absatz 1 wird folgender Absatz angefügt:
  - "(2) Absatz 1 findet keine Anwendung auf Auszubildende.
  - die auf Grund von § 2 Abs. 1a des Bundesausbildungsförderungsgesetzes keinen Anspruch auf Ausbildungsförderung oder auf Grund von § 40 Abs. 1 Satz 2 und 3 des Arbeitsförderungsgesetzes keinen Anspruch auf Berufsausbildungsbeihilfe haben oder
  - deren Bedarf sich nach § 12 Abs. 1 Nr. 1 des Bundesausbildungsförderungsgesetzes oder § 40 Abs. 1b Nr. 1 des Arbeitsförderungsgesetzes bemißt."

#### Artikel 4

### Änderung des Arbeitsförderungsgesetzes

§ 40 Abs. 1c des Arbeitsförderungsgesetzes vom 25. Juni 1969 (BGBI. I S. 582), das zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 24. Juni 1996 (BGBI. I S. 878) geändert worden ist, wird aufgehoben.

#### Artikel 5

#### Neufassung des Bundesausbildungsförderungsgesetzes

Das Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie kann den Wortlaut des Bundesausbildungsförderungsgesetzes in der vom 1. Oktober 1996 an geltenden Fassung unter Berücksichtigung auch der erst später in Kraft tretenden Teile dieses Gesetzes im Bundesgesetzblatt bekanntmachen.

#### Artikel 6

#### Inkrafttreten

- (1) Dieses Gesetz tritt vorbehaltlich der Absätze 2 bis 5 am 1. August 1996 in Kraft.
- (2) Artikel 1 Nr. 1, 2 Buchstabe b, Nr. 9, 10, 16 Buchstabe a, c und d, Nr. 17 Buchstabe a Doppelbuchstabe aa und Buchstabe c Doppelbuchstabe aa, Nr. 19, 20 und 24 tritt mit der Maßgabe in Kraft, daß die darin bestimmten Änderungen nur bei Entscheidungen für die Bewilligungszeiträume zu berücksichtigen sind, die nach dem 31. Juli 1996 beginnen. Vom 1. Oktober 1996 an sind die in Artikel 1 Nr. 16 Buchstabe c, Nr. 17 Buchstabe a Doppelbuchstabe aa, Buchstabe c Doppelbuchstabe aa und Nr. 19 bestimmten Änderungen ohne die einschränkende Maßgabe des Satzes 1 zu berücksichtigen.
  - (3) Artikel 1 Nr. 12 tritt am 1. Oktober 1996 in Kraft.
- (4) Artikel 1 Nr. 18 tritt am 1. Juli 1997 mit der Maßgabe in Kraft, daß die darin bestimmten Änderungen nur bei Entscheidungen für die Bewilligungszeiträume zu berücksichtigen sind, die nach dem 30. Juni 1997 beginnen.

(5) Artikel 2 tritt mit Ausnahme von Nummer 1 am 1. Juli 1998 mit der Maßgabe in Kraft, daß die darin bestimmten Änderungen nur für die Bewilligungszeiträume zu berücksichtigen sind, die nach dem 30. Juni

1998 beginnen. Vom 1. Oktober 1998 an sind diese Änderungen ohne die einschränkende Maßgabe des Satzes 1 zu berücksichtigen. Artikel 2 Nr. 1 tritt am 1. Oktober 1998 in Kraft.

Das vorstehende Gesetz wird hiermit ausgefertigt und wird im Bundesgesetzblatt verkündet.

Berlin, den 17. Juli 1996

Der Bundespräsident Roman Herzog

Der Bundeskanzler Dr. Helmut Kohl

Der Bundesminister für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie Dr. Jürgen Rüttgers

> Der Bundesminister der Finanzen Theo Waigel

# Gesetz zur Änderung des AGB-Gesetzes und der Insolvenzordnung\*)

Vom 19. Juli 1996

Der Bundestag hat das folgende Gesetz beschlossen:

#### **Artikel 1**

Das Gesetz zur Regelung des Rechts der Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB-Gesetz) vom 9. Dezember 1976 (BGBI. I S. 3317), zuletzt geändert durch Artikel 12 Abs. 28 des Gesetzes vom 14. September 1994 (BGBI. I S. 2325), wird wie folgt geändert:

1. § 12 wird wie folgt gefaßt:

#### "§ 12

#### Internationaler Geltungsbereich

Unterliegt ein Vertrag ausländischem Recht, so sind die Vorschriften dieses Gesetzes gleichwohl anzuwenden, wenn der Vertrag einen engen Zusammenhang mit dem Gebiet der Bundesrepublik Deutschland aufweist. Ein enger Zusammenhang ist insbesondere anzunehmen, wenn

- der Vertrag auf Grund eines öffentlichen Angebots, einer öffentlichen Werbung oder einer ähnlichen im Geltungsbereich dieses Gesetzes entfalteten geschäftlichen Tätigkeit des Verwenders zustandekommt und
- der andere Vertragsteil bei Abgabe seiner auf den Vertragsschluß gerichteten Erklärung seinen Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt im Geltungsbereich dieses Gesetzes hat und seine Willenserklärung im Geltungsbereich dieses Gesetzes abgibt."
- 2. Nach § 24 wird folgender § 24a eingefügt:

# .§ 24a

# Verbraucherverträge

Bei Verträgen zwischen einer Person, die in Ausübung ihrer gewerblichen oder beruflichen Tätigkeit handelt (Unternehmer) und einer natürlichen Person, die den Vertrag zu einem Zweck abschließt, der weder einer gewerblichen noch einer selbständigen beruflichen Tätigkeit zugerechnet werden kann (Verbraucher), sind die Vorschriften dieses Gesetzes mit folgenden Maßgaben anzuwenden:

- Allgemeine Geschäftsbedingungen gelten als vom Unternehmer gestellt, es sei denn, daß sie durch den Verbraucher in den Vertrag eingeführt wurden;
- die §§ 5, 6 und 8 bis 12 sind auf vorformulierte Vertragsbedingungen auch dann anzuwenden, wenn diese nur zur einmaligen Verwendung bestimmt sind und soweit der Verbraucher auf Grund der Vorformulierung auf ihren Inhalt keinen Einfluß nehmen konnte:
- bei der Beurteilung der unangemessenen Benachteiligung nach § 9 sind auch die den Vertragsabschluß begleitenden Umstände zu berücksichtigen."

#### Artikel 2

An § 108 Abs. 1 der Insolvenzordnung vom 5. Oktober 1994 (BGBI. I S. 2866) wird folgender neuer Satz 2 angefügt:

"Dies gilt auch für Miet- und Pachtverhältnisse, die der Schuldner als Vermieter oder Verpächter eingegangen war und die sonstige Gegenstände betreffen, die einem Dritten, der ihre Anschaffung oder Herstellung finanziert hat, zur Sicherheit übertragen wurden."

# Artikel 3

Dieses Gesetz tritt am Tage nach der Verkündung in Kraft.

Die verfassungsmäßigen Rechte des Bundesrates sind gewahrt.

Das vorstehende Gesetz wird hiermit ausgefertigt und wird im Bundesgesetzblatt verkündet.

Berlin, den 19. Juli 1996

Der Bundespräsident Roman Herzog

Der Bundeskanzler Dr. Helmut Kohl

Der Bundesminister der Justiz Schmidt-Jortzig

<sup>7)</sup> Artikel 1 dieses Gesetzes dient der Umsetzung der Richtlinie des Rates vom 5. April 1993 über mißbräuchliche Klauseln in Verbraucherverträgen.

# Markenrechtsänderungsgesetz 1996

Vom 19. Juli 1996

Der Bundestag hat das folgende Gesetz beschlossen:

#### Artikel 1

#### Änderung des Markengesetzes

Das Markengesetz vom 25. Oktober 1994 (BGBI. I S. 3082, 1995 I S. 156) wird wie folgt geändert:

- 1. § 27 Abs. 4 wird wie folgt gefaßt:
  - "(4) Betrifft der Rechtsübergang nur einen Teil der Waren oder Dienstleistungen, für die die Marke eingetragen ist, so ist mit dem Antrag auf Eintragung des Übergangs eine Gebühr nach dem Tarif zu zahlen. Wird die Gebühr nicht gezahlt, so gilt der Antrag als nicht gestellt. Im übrigen sind die Vorschriften über die Teilung der Eintragung mit Ausnahme von § 46 Abs. 2 und 3 Satz 1 bis 3 entsprechend anzuwenden."
- 2. § 29 Abs. 3 wird wie folgt gefaßt:
  - "(3) Wird das durch die Eintragung einer Marke begründete Recht durch ein Insolvenzverfahren erfaßt, so wird dies auf Antrag des Insolvenzverwalters oder auf Ersuchen des Insolvenzgerichts in das Register eingetragen. Im Falle der Eigenverwaltung (§ 270 der Insolvenzordnung) tritt der Sachwalter an die Stelle des Insolvenzverwalters."
- In § 65 Abs. 1 Nr. 7 wird nach dem Wort "Akteneinsicht" das Wort "und" durch ein Komma ersetzt. Nach dem Wort "Marken" werden die Worte angefügt "und das Verfahren über die Umwandlung von Gemeinschaftsmarken".
- An die Überschrift des Teils 5 werden ein Strichpunkt und das Wort "Gemeinschaftsmarken" angefügt.
- 5. Nach § 125 wird folgender neuer Abschnitt eingefügt: \_Abschnitt 3

#### Gemeinschaftsmarken

#### § 125a

#### Anmeldung von Gemeinschaftsmarken beim Patentamt

Werden beim Patentamt Anmeldungen von Gemeinschaftsmarken nach Artikel 25 Abs. 1 Buchstabe b der Verordnung (EG) Nr. 40/94 des Rates vom 20. Dezember 1993 über die Gemeinschaftsmarke (ABI. EG Nr. L 11 S. 1) eingereicht, so vermerkt das Patentamt auf der Anmeldung den Tag des Eingangs und leitet die Anmeldung ohne Prüfung unverzüglich an das Harmonisierungsamt für den Binnenmarkt (Marken, Muster und Modelle) weiter.

#### § 125b

# Anwendung der Vorschriften dieses Gesetzes

Die Vorschriften dieses Gesetzes sind auf Marken, die nach der Verordnung über die Gemeinschaftsmarke angemeldet oder eingetragen worden sind, in folgenden Fällen anzuwenden:

- Für die Anwendung des § 9 (Relative Schutzhindemisse) sind angemeldete oder eingetragene Gemeinschaftsmarken mit älterem Zeitrang den nach diesem Gesetz angemeldeten oder eingetragenen Marken mit älterem Zeitrang gleichgestellt, jedoch mit der Maßgabe, daß an die Stelle der Bekanntheit im Inland gemäß § 9 Abs. 1 Nr. 3 die Bekanntheit in der Gemeinschaft gemäß Artikel 9 Abs. 1 Satz 2 Buchstabe c der Verordnung über die Gemeinschaftsmarke tritt.
- 2. Dem Inhaber einer eingetragenen Gemeinschaftsmarke stehen zusätzlich zu den Ansprüchen nach den Artikeln 9 bis 11 der Verordnung über die Gemeinschaftsmarke die gleichen Ansprüche auf Schadensersatz (§ 14 Abs. 6 und 7), auf Vernichtung (§ 18) und auf Auskunftserteilung (§ 19) zu wie dem Inhaber einer nach diesem Gesetz eingetragenen Marke.
- Werden Ansprüche aus einer eingetragenen Gemeinschaftsmarke gegen die Benutzung einer nach diesem Gesetz eingetragenen Marke mit jüngerem Zeitrang geltend gemacht, so ist § 21 Abs. 1 (Verwirkung) entsprechend anzuwenden.
- 4. Wird ein Widerspruch gegen die Eintragung einer Marke (§ 42) auf eine eingetragene Gemeinschaftsmarke mit älterem Zeitrang gestützt, so ist § 43 Abs. 1 (Glaubhaftmachung der Benutzung) entsprechend anzuwenden mit der Maßgabe, daß an die Stelle der Benutzung der Marke mit älterem Zeitrang gemäß § 26 die Benutzung der Gemeinschaftsmarke mit älterem Zeitrang gemäß Artikel 15 der Verordnung über die Gemeinschaftsmarke tritt.
- Wird ein Antrag auf Löschung der Eintragung einer Marke (§ 51 Abs. 1) auf eine eingetragene Gemeinschaftsmarke mit älterem Zeitrang gestützt, so sind
  - a) § 51 Abs. 2 Satz 1 (Verwirkung) entsprechend anzuwenden;
  - b) § 55 Abs. 3 (Nachweis der Benutzung) mit der Maßgabe entsprechend anzuwenden, daß an die Stelle der Benutzung der Marke mit älterem Zeitrang gemäß § 26 die Benutzung der Gemeinschaftsmarke nach Artikel 15 der Verordnung über die Gemeinschaftsmarke tritt.

 Anträge auf Beschlagnahme bei der Einfuhr und Ausfuhr können von Inhabern eingetragener Gemeinschaftsmarken in gleicher Weise gestellt werden wie von Inhabern nach diesem Gesetz eingetragener Marken. Die §§ 146 bis 149 sind entsprechend anzuwenden.

#### § 125c

# Nachträgliche Feststellung der Ungültigkeit einer Marke

- (1) Ist für eine angemeldete oder eingetragene Gemeinschaftsmarke der Zeitrang einer im Register des Patentamts eingetragenen Marke nach Artikel 34 oder 35 der Verordnung über die Gemeinschaftsmarke in Anspruch genommen worden und ist die im Register des Patentamts eingetragene Marke wegen Nichtverlängerung der Schutzdauer nach § 47 Abs. 6 oder wegen Verzichts nach § 48 Abs. 1 gelöscht worden, so kann auf Antrag nachträglich die Ungültigkeit dieser Marke wegen Verfalls oder wegen Nichtigkeit festgestellt werden.
- (2) Die Feststellung der Ungültigkeit erfolgt unter den gleichen Voraussetzungen wie eine Löschung wegen Verfalls oder wegen Nichtigkeit. Jedoch kann die Ungültigkeit einer Marke wegen Verfalls nach § 49 Abs. 1 nur festgestellt werden, wenn die Voraussetzungen für die Löschung nach dieser Vorschrift auch schon in dem Zeitpunkt gegeben waren, in dem die Marke wegen Nichtverlängerung der Schutzdauer oder wegen Verzichts gelöscht worden ist.
- (3) Das Verfahren zur Feststellung der Ungültigkeit richtet sich nach den Vorschriften, die für das Verfahren zur Löschung einer eingetragenen Marke gelten, mit der Maßgabe, daß an die Stelle der Löschung der Eintragung der Marke die Feststellung ihrer Ungültigkeit tritt.

# § 125d

#### Umwandlung von Gemeinschaftsmarken

- (1) Ist dem Patentamt ein Antrag auf Umwandlung einer angemeldeten oder eingetragenen Gemeinschaftsmarke nach Artikel 109 Abs. 3 der Verordnung über die Gemeinschaftsmarke übermittelt worden, so hat der Anmelder innerhalb einer Frist von zwei Monaten nach Zugang des Umwandlungsantrags beim Patentamt eine Gebühr nach dem Tarif zu zahlen. Wird die Umwandlung für Waren oder Dienstleistungen beantragt, die in mehr als drei Klassen der Klasseneinteilung von Waren und Dienstleistungen fallen, so ist außerdem für jede weitere Klasse eine Klassengebühr nach dem Tarif zu zahlen. Wird die Gebühr nicht rechtzeitig gezahlt, so gilt der Umwandlungsantrag als nicht gestellt.
- (2) Das Patentamt prüft, ob der Umwandlungsantrag nach Artikel 108 Abs. 2 der Verordnung über die Gemeinschaftsmarke zulässig ist. Ist der Umwandlungsantrag unzulässig, so wird er zurückgewiesen.
- (3) Betrifft der Umwandlungsantrag eine Marke, die noch nicht als Gemeinschaftsmarke eingetragen war, so wird der Umwandlungsantrag wie die Anmeldung einer Marke zur Eintragung in das Register des Patentamts behandelt mit der Maßgabe, daß an die Stelle des Anmeldetages im Sinne des § 33 Abs. 1 der Anmeldetag der Gemeinschaftsmarke im Sinne des

- Artikels 27 der Verordnung über die Gemeinschaftsmarke oder der Tag einer für die Gemeinschaftsmarke in Anspruch genommenen Priorität tritt. War für die Anmeldung der Gemeinschaftsmarke der Zeitrang einer im Register des Patentamts eingetragenen Marke nach Artikel 34 der Verordnung über die Gemeinschaftsmarke in Anspruch genommen worden, so tritt dieser Zeitrang an die Stelle des nach Satz 1 maßgeblichen Tages.
- (4) Betrifft der Umwandlungsantrag eine Marke, die bereits als Gemeinschaftsmarke eingetragen war, so trägt das Patentamt die Marke ohne weitere Prüfung unmittelbar nach § 41 unter Wahrung ihres ursprünglichen Zeitrangs in das Register ein. Gegen die Eintragung kann Widerspruch nicht erhoben werden.
- (5) Im übrigen sind auf Umwandlungsanträge die Vorschriften dieses Gesetzes für die Anmeldung von Marken anzuwenden.

#### § 125e

#### Gemeinschaftsmarkengerichte; Gemeinschaftsmarkenstreitsachen

- (1) Für alle Klagen, für die nach der Verordnung über die Gemeinschaftsmarke die Gemeinschaftsmarkengerichte im Sinne des Artikels 91 Abs. 1 der Verordnung zuständig sind (Gemeinschaftsmarkenstreitsachen), sind als Gemeinschaftsmarkengerichte erster Instanz die Landgerichte ohne Rücksicht auf den Streitwert ausschließlich zuständig.
- (2) Gemeinschaftsmarkengericht zweiter Instanz ist das Oberlandesgericht, in dessen Bezirk das Gemeinschaftsmarkengericht erster Instanz seinen Sitz hat.
- (3) Die Landesregierungen werden ermächtigt, durch Rechtsverordnung die Gemeinschaftsmarkenstreitsachen für die Bezirke mehrerer Gemeinschaftsmarkengerichte einem dieser Gerichte zuzuweisen. Die Landesregierungen können diese Ermächtigung durch Rechtsverordnung auf die Landesjustizverwaltungen übertragen.
- (4) Die Länder können durch Vereinbarung den Gemeinschaftsmarkengerichten eines Landes obliegende Aufgaben ganz oder teilweise dem zuständigen Gemeinschaftsmarkengericht eines anderen Landes übertragen.
- (5) Auf Verfahren vor den Gemeinschaftsmarkengerichten ist § 140 Abs. 3 bis 5 entsprechend anzuwenden.

#### § 125f

# Unterrichtung der Kommission

Das Bundesministerium der Justiz teilt der Kommission der Europäischen Gemeinschaften die Gemeinschaftsmarkengerichte erster und zweiter Instanz sowie jede Änderung der Anzahl, der Bezeichnung oder der örtlichen Zuständigkeit der Gemeinschaftsmarkengerichte erster und zweiter Instanz mit.

# § 125g

# Örtliche Zuständigkeit der Gemeinschaftsmarkengerichte

Sind nach Artikel 93 der Verordnung über die Gemeinschaftsmarke deutsche Gemeinschaftsmarkengerichte international zuständig, so gelten für die örtliche Zuständigkeit dieser Gerichte die Vorschriften entsprechend, die anzuwenden wären, wenn es sich um eine beim Patentamt eingereichte Anmeldung einer Marke oder um eine im Register des Patentamts eingetragene Marke handelte. Ist eine Zuständigkeit danach nicht begründet, so ist das Gericht örtlich zuständig, bei dem der Kläger seinen allgemeinen Gerichtsstand hat.

#### § 125h

#### Insolvenzverfahren

(1) Ist dem Insolvenzgericht bekannt, daß zur Insolvenzmasse eine angemeldete oder eingetragene Gemeinschaftsmarke gehört, so ersucht es das Harmonisierungsamt für den Binnenmarkt (Marken, Muster und Modelle) im unmittelbaren Verkehr,

- die Eröffnung des Verfahrens und, soweit nicht bereits darin enthalten, die Anordnung einer Verfügungsbeschränkung,
- die Freigabe oder die Veräußerung der Gemeinschaftsmarke oder der Anmeldung der Gemeinschaftsmarke.
- 3. die rechtskräftige Einstellung des Verfahrens und
- die rechtskräftige Aufhebung des Verfahrens, im Falle einer Überwachung des Schuldners jedoch erst nach Beendigung dieser Überwachung, und einer Verfügungsbeschränkung

in das Register für Gemeinschaftsmarken oder, wenn es sich um eine Anmeldung handelt, in die Akten der Anmeldung einzutragen.

(2) Die Eintragung in das Register für Gemeinschaftsmarken oder in die Akten der Anmeldung kann auch vom Insolvenzverwalter beantragt werden. Im Falle der Eigenverwaltung (§ 270 der Insolvenzordnung) tritt der Sachwalter an die Stelle des Insolvenzverwalters."

# 6. § 143 wird wie folgt geändert:

- a) Es wird folgender neuer Absatz 1a eingefügt:
  - "(1a) Ebenso wird bestraft, wer die Rechte des Inhabers einer nach Rechtsvorschriften der Europäischen Gemeinschaft geschützten Marke verletzt, soweit eine Rechtsverordnung nach Absatz 7 für einen bestimmten Tatbestand auf diese Strafvorschrift verweist."
- b) In Absatz 4 werden die Worte "des Absatzes 1" durch die Worte "der Absätze 1 und 1a" ersetzt.
- c) Es wird folgender Absatz 7 angefügt:
  - "(7) Das Bundesministerium der Justiz wird ermächtigt, durch Rechtsverordnung ohne Zustimmung des Bundesrates die Tatbestände zu bezeichnen, die als Straftaten nach Absatz 1a geahndet werden können, soweit dies zur Durchsetzung des in Rechtsvorschriften der Europäischen Gemeinschaft vorgesehenen Schutzes von Marken erforderlich ist."

# 7. § 144 Abs. 1 wird wie folgt geändert:

 a) In Nummer 1 werden die Worte "auch in Verbindung mit Abs. 4" durch die Worte "jeweils auch in

- Verbindung mit Abs. 4 oder einer Rechtsverordnung nach § 137 Abs. 1" ersetzt.
- b) In Nummer 2 werden nach der Angabe "Abs. 4" die Worte "oder einer Rechtsverordnung nach § 137 Abs. 1" eingefügt.
- 8. In § 146 Abs. 1 Satz 1 werden die Worte "Verordnung (EWG) Nr. 3842/86 des Rates vom 1. Dezember 1986 über Maßnahmen zum Verbot der Überführung nachgeahmter Waren in den zollrechtlich freien Verkehr (ABI. EG Nr. L 357 S. 1)" durch die Worte "Verordnung (EG) Nr. 3295/94 des Rates vom 22. Dezember 1994 über Maßnahmen zum Verbot der Überführung nachgeahmter Waren und unerlaubt hergestellter Vervielfältigungsstücke oder Nachbildungen in den zollrechtlich freien Verkehr oder in ein Nichterhebungsverfahren sowie zum Verbot ihrer Ausfuhr und Wiederausfuhr (ABI. EG Nr. L 341 S. 8)" ersetzt.
- In der Überschrift des § 150 wird die Angabe "Verordnung (EWG) Nr. 3842/86" durch die Angabe "Verordnung (EG) Nr. 3295/94" ersetzt.
- 10. Es wird folgender § 165 angefügt:

# "§ 165

### Übergangsvorschrift aus Anlaß der Insolvenzrechtsreform

Bis zum 1. Januar 1999 ist § 125h mit der Maßgabe anzuwenden, daß an die Stelle des Insolvenzverfahrens das Konkursverfahren, an die Stelle des Insolvenzgerichts das Konkursgericht, an die Stelle der Insolvenzmasse die Konkursmasse und an die Stelle des Insolvenzverwalters der Konkursverwalter tritt."

#### Artikel 2

#### Änderung des Gerichtsverfassungsgesetzes

In § 95 Abs. 1 Nr. 4 Buchstabe c des Gerichtsverfassungsgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. Mai 1975 (BGBI. I S. 1077), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 16. Juni 1995 (BGBI. I S. 818) geändert worden ist, werden die Worte "der Warenbezeichnungen, Muster und Modelle" durch die Worte "der Marken und sonstigen Kennzeichen sowie der Muster und Modelle" ersetzt.

#### Artikel 3

### Änderung der Strafprozeßordnung

In § 374 Abs. 1 Nr. 8 der Strafprozeßordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 7. April 1987 (BGBI. I S. 1074, 1319), die zuletzt durch Artikel 9 Abs. 2 des Gesetzes vom 21. August 1995 (BGBI. I S. 1050) geändert worden ist, wird nach der Angabe "§ 143 Abs. 1" die Angabe "und 1a" eingefügt.

#### **Artikel 4**

#### Änderung des Patentgebührengesetzes

Die Anlage zu § 1 (Gebührenverzeichnis) des Patentgebührengesetzes vom 18. August 1976 (BGBI. I S. 2188), das zuletzt durch Artikel 20 des Gesetzes vom 25. Oktober 1994 (BGBl. I S. 3082) geändert worden ist, wird wie folgt geändert:

- In den Nummern 131 700 und 133 400 werden nach dem Wort "Teilung" jeweils die Worte "oder Teilübertragung" eingefügt.
- An die Überschrift vor Nummer 135 100 werden folgende Worte angefügt "oder einer Gemeinschaftsmarke".
- 3. In den Nummern 135 100 bis 135 300 wird nach der Angabe "§ 125 Abs. 2," jeweils die Angabe "§ 125d Abs. 1." eingefügt.

#### Artikel 5

### Änderung des Urheberrechtsgesetzes

§ 111a des Urheberrechtsgesetzes vom 9. September 1965 (BGBI. I S. 1273), das zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 23. Juni 1995 (BGBI. I S. 842) geändert worden ist, wird wie folgt geändert:

- In Absatz 1 Satz 1 werden nach den Worten "die Vervielfältigungsstücke" die Worte eingefügt ", soweit nicht die Verordnung (EG) Nr. 3295/94 des Rates vom 22. Dezember 1994 über Maßnahmen zum Verbot der Überführung nachgeahmter Waren und unerlaubt hergestellter Vervielfältigungsstücke oder Nachbildungen in den zollrechtlich freien Verkehr oder in ein Nichterhebungsverfahren sowie zum Verbot ihrer Ausfuhr und Wiederausfuhr (ABI. EG Nr. L 341 S. 8) in ihrer jeweils geltenden Fassung anzuwenden ist,".
- 2. Es wird folgender neuer Absatz 8 angefügt:

"(8) In Verfahren nach der Verordnung (EG) Nr. 3295/94 sind die Absätze 1 bis 7 entsprechend anzuwenden, soweit in der Verordnung nichts anderes bestimmt ist."

#### Artikel 6

#### Inkrafttreten

- (1) Artikel 1 Nr. 2 dieses Gesetzes tritt am 1. Januar 1999 in Kraft.
- (2) Im übrigen tritt dieses Gesetz am Tage nach der Verkündung in Kraft.

Die verfassungsmäßigen Rechte des Bundesratés sind gewahrt.

Das vorstehende Gesetz wird hiermit ausgefertigt und wird im Bundesgesetzblatt verkündet.

Berlin, den 19. Juli 1996

Der Bundespräsident Roman Herzog

Der Bundeskanzler Dr. Helmut Kohl

Der Bundesminister der Justiz Schmidt-Jortzig

# Gesetz zur Feststellung des Bedarfs von Magnetschwebebahnen (Magnetschwebebahnbedarfsgesetz – MsbG)

Vom 19. Juli 1996

Der Bundestag hat das folgende Gesetz beschlossen:

§ 1

#### Baubedarf

Es besteht Bedarf für den Neubau einer Magnetschwebebahnstrecke von Berlin nach Hamburg über Schwerin. Die Feststellung des Bedarfs ist für die Planfeststellung nach § 2 des Magnetschwebebahnplanungsgesetzes verbindlich.

§ 2

# Vereinbarung

Die Durchführung der in dieses Gesetz aufgenommenen Maßnahme und deren Finanzierung bedürfen einer Vereinbarung zwischen dem Bund und den privaten Projektträgern über die Verteilung der Investitions- und Betriebslasten.

§ 3

#### Inkrafttreten

Dieses Gesetz tritt am Tage nach der Verkündung in Kraft.

Die verfassungsmäßigen Rechte des Bundesrates sind gewahrt.

Das vorstehende Gesetz wird hiermit ausgefertigt und wird im Bundesgesetzblatt verkündet.

Berlin, den 19. Juli 1996

Der Bundespräsident Roman Herzog

Der Bundeskanzler Dr. Helmut Kohl

Der Bundesminister für Verkehr Wissmann

# Allgemeines Magnetschwebebahngesetz (AMbG)

#### Vom 19. Juli 1996

Der Bundestag hat das folgende Gesetz beschlossen:

#### § 1

#### **Anwendungsbereich**

Dieses Gesetz gilt für Magnetschwebebahnen.

#### § 2

# Öffentliche Magnetschwebebahnen

Magnetschwebebahnen dienen dem öffentlichen Verkehr (öffentliche Magnetschwebebahnen), wenn sie gewerbs- oder geschäftsmäßig betrieben werden und jedermann sie nach ihrer Zweckbestimmung zur Personen- oder Güterbeförderung benutzen kann.

# §3

#### Sicherheitsvorschriften

Die Magnetschwebebahnunternehmen sind verpflichtet, ihren Betrieb sicher zu führen und die Magnetschwebebahnstrecken, sonstige Magnetschwebebahnanlagen, Fahrzeuge und Zubehör sicher zu bauen und in betriebssicherem Zustand zu halten.

#### § 4

# Aufgaben des Eisenbahn-Bundesamtes

- (1) Das Eisenbahn-Bundesamt ist über § 1 Abs. 2 des Magnetschwebebahnplanungsgesetzes vom 23. November 1994 (BGBI. I S. 3486) hinaus auch Aufsichts- und Genehmigungsbehörde für Magnetschwebebahnen in bezug auf dieses Gesetz und den hierauf beruhenden Rechtsverordnungen.
- (2) Dem Eisenbahn-Bundesamt obliegen im Rahmen dieses Gesetzes folgende Aufgaben:
- die Ausübung der Aufsicht über die Magnetschwebebahnuntemehmen, insbesondere die technische Aufsicht,

- die Erteilung und der Widerruf einer Betriebsgenehmigung,
- die Ausübung hoheitlicher Befugnisse sowie von Aufsichts- und Mitwirkungsrechten nach Maßgabe anderer Gesetze und Rechtsverordnungen,
- die fachliche Untersuchung von Störungen im Magnetschwebebahnbetrieb.
- (3) Für Amtshandlungen des Eisenbahn-Bundesamtes werden Kosten (Gebühren und Auslagen) erhoben. Bis zum Inkrafttreten der Rechtsverordnung nach § 10 Abs. 1 Nr. 7 sind die Gebühren im Einzelfall an Hand des mit der Amtshandlung verbundenen Verwaltungsaufwandes und der Bedeutung des wirtschaftlichen Wertes oder des sonstigen Nutzens der Amtshandlung für den Gebührenschuldner unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen Verhältnisse des Gebührenschuldners festzusetzen.
- (4) Die Aufgaben der technischen Aufsicht über Betriebsanlagen und Fahrzeuge von Magnetschwebebahnunternehmen können durch Rechtsverordnung des Bundesministeriums für Verkehr einer andéren öffentlichen oder privaten Einrichtung übertragen werden. Diese unterliegt der Rechtsaufsicht durch das Eisenbahn-Bundesamt.
- (5) Die Einhaltung von Arbeitschutzvorschriften wird von den nach diesen Vorschriften zuständigen Behörden überwacht. Für Fahrzeuge von Magnetschwebebahnunternehmen und deren Anlagen, die unmittelbar der Sicherstellung des Betriebsablaufs dienen, kann das Bundesministerium für Verkehr im Einvernehmen mit dem Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung durch Rechtsverordnung mit Zustimmung des Bundesrates die Zuständigkeit auf das Eisenbahn-Bundesamt übertragen.

# § 5

#### Erteilung und Versagung der Genehmigung

(1) Ohne eine Genehmigung dürfen öffentliche Magnetschwebebahnen nicht betrieben werden.

- (2) Die Genehmigung wird auf Antrag erteilt, wenn
- der Antragsteller als Unternehmer und die für die Führung der Geschäfte bestellten Personen zuverlässig sind,
- der Antragsteller als Unternehmer finanziell leistungsfähig ist,
- der Antragsteller als Unternehmer oder die für die Führung der Geschäfte bestellten Personen die erforderliche Fachkunde haben

und damit die Gewähr für eine sichere Betriebsführung bieten.

(3) Antragsteller kann jede natürliche Person sein, die Angehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Gemeinschaften ist. Das gleiche gilt für Gesellschaften, juristische Personen und Gebietskörperschaften, die nach den Rechtsvorschriften eines Mitgliedstaates der Europäischen Gemeinschaften gegründet wurden und ihren satzungsmäßigen Sitz, ihre Hauptverwaltung oder ihre Hauptniederlassung innerhalb der Europäischen Gemeinschaften haben.

#### § 6

#### Widerruf der Genehmigung

- (1) Die Genehmigungsbehörde hat die Genehmigung zu widerrufen, wenn eine der Voraussetzungen des § 5 Abs. 2 nicht mehr vorliegt.
- (2) Auf Verlangen der Genehmigungsbehörde hat das Magnetschwebebahnunternehmen den Nachweis zu führen, daß die ihm gesetzlich obliegenden arbeitsrechtlichen, sozialrechtlichen und steuerrechtlichen Verpflichtungen erfüllt werden. Die Finanzbehörden dürfen den Genehmigungsbehörden Mitteilung über die wiederholte Nichterfüllung der steuerrechtlichen Verpflichtungen oder die Abgabe der eidesstattlichen Versicherung nach § 284 der Abgabenordnung machen. Die Mitteilung der Finanzbehörden darf nur für Zwecke eines Widerrufsverfahrens verwendet werden.

# § 7

# Beförderungspflicht

Öffentliche Magnetschwebebahnunternehmen sind zur Beförderung von Personen und Reisegepäck verpflichtet, wenn

- 1. die Beförderungsbedingungen eingehalten werden,
- die Beförderung mit den regelmäßig verwendeten Beförderungsmitteln möglich ist und
- die Beförderung nicht durch Umstände verhindert wird, welche die Magnetschwebebahnunternehmen nicht abwenden und denen sie auch nicht abhelfen konnten.

#### § 8

#### **Tarife**

- (1) Tarife sind die Beförderungsentgelte und Beförderungsbedingungen. Das Magnetschwebebahnunternehmen ist verpflichtet, daran mitzuwirken, daß
- für die Beförderung von Personen, die sich auf anschließende Eisenbahnen des öffentlichen Verkehrs erstreckt, direkte Abfertigung eingerichtet wird,

- im Personenverkehr durchgehende Tarife aufgestellt werden.
- (2) Unternehmen, die öffentliche Magnetschwebebahnen betreiben, sind dazu verpflichtet, im Personenverkehr Tarife aufzustellen, die alle Angaben, die zur Berechnung des Entgeltes für die Beförderung von Personen und für Nebenleistungen im Personenverkehr notwendig sind, sowie alle anderen für die Beförderung maßgebenden Bestimmungen enthalten. Tarife nach Satz 1 müssen gegenüber jedermann in gleicher Weise angewendet werden.
- (3) Ohne eine vorherige Genehmigung der Beförderungsbedingungen dürfen öffentliche Magnetschwebebahnunternehmen keine Magnetschwebebahnverkehrsleistungen erbringen. Die Genehmigungsbehörde kann auf die Befugnis zur Genehmigung verzichten. Die erforderliche Genehmigung gilt als erteilt, wenn dem öffentlichen Magnetschwebebahnunternehmen
- nicht innerhalb von zwei Wochen nach Eingang ihres Antrages eine Äußerung der Genehmigungsbehörde zugeht oder
- nicht innerhalb von sechs Wochen nach Eingang ihres Antrages eine vom Antrag abweichende Entscheidung der Genehmigungsbehörde zugeht.
- (4) Die in Absatz 2 genannten Tarife müssen bekanntgemacht werden. Erhöhungen der Beförderungsentgelte oder andere für den Kunden nachteilige Änderungen der Beförderungsbedingungen werden frühestens einen Monat nach der Bekanntmachung wirksam. Die Genehmigungsbehörde kann eine Abkürzung der Bekanntmachungsfrist für die Anwendung der Beförderungsbedingungen genehmigen. Die Genehmigung muß aus der Bekanntmachung ersichtlich sein.

### § 9

# Überwachung

- (1) Zur Durchführung ihrer Überwachungsaufgaben hat die zuständige Behörde folgende Befugnisse:
- Sie darf Grundstücke, Betriebsanlagen, Geschäftsräume und Beförderungsmittel der zu überwachenden Betriebe innerhalb der üblichen Geschäfts- und Arbeitsstunden betreten, dort Prüfungen und Untersuchungen vornehmen und Unterlagen einschließlich technischer Aufzeichnungen der Auskunftspflichtigen einsehen und auswerten.
- 2. Die Aufsichtsbehörde kann von Magnetschwebebahnunternehmen und den im Geschäftsbetrieb tätigen Personen Auskunft über alle Tatsachen verlangen, die für die Durchführung der Überwachungsaufgaben von Bedeutung sind. Die Auskunft ist wahrheitsgemäß und vollständig zu erteilen. Der zur Auskunft Verpflichtete kann die Auskunft auf solche Fragen verweigern, deren Beantwortung ihn selbst oder einen der im § 383 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 der Zivilprozeßordnung bezeichneten Angehörigen der Gefahr strafgerichtlicher Verfolgung oder eines Verfahrens nach dem Gesetz über Ordnungswidrigkeiten aussetzen würde. Der Verpflichtete ist über sein Auskunftsverweigerungsrecht zu belehren.
- (2) Die Magnetschwebebahnunternehmen und die im Geschäftsbetrieb tätigen Personen haben der Aufsichtsbehörde und deren Beauftragten bei der Durchführung der Überwachungsmaßnahmen die erforderlichen Hilfsmittel zu stellen und die nötigen Hilfsdienste zu leisten.

#### § 10

#### Rechtsverordnungen

- (1) Zur Gewährleistung der Sicherheit und Ordnung im Magnetschwebebahnverkehr oder zum Schutz von Leben und Gesundheit der Arbeitnehmer wird das Bundesministerium für Verkehr ermächtigt, für öffentliche Magnetschwebebahnen Rechtsverordnungen zu erlassen, die
- allgemeine Bedingungen für die Beförderung von Personen und Gütern durch Magnetschwebebahnen in Übereinstimmung mit den Vorschriften des Handelsrechts regeln,
- die notwendigen Vorschriften zum Schutz der Anlagen und des Betriebes der Magnetschwebebahnen gegen Störungen und Schäden enthalten,
- die Voraussetzungen bestimmen, unter denen von den Verpflichtungen nach § 8 Abs. 2 abgewichen werden kann.
- 4. die Voraussetzungen bestimmen, unter denen einem Magnetschwebebahnunternehmen eine Genehmigung erteilt oder diese widerrufen wird, über den Nachweis der Voraussetzungen des § 5 Abs. 2 einschließlich der Verfahren der Zulassung und der Feststellung der persönlichen Eignung und Befähigung des Antragstellers als Unternehmer oder der für die Führung der Geschäfte bestellten Personen; in der Rechtsverordnung können Regelungen über eine Prüfung der Fachkunde des Antragstellers als Unternehmer oder der für die Führung der Geschäfte bestellten Personen einschließlich der Regelungen über Ablauf und Inhalt der Prüfung, die Leistungsbewertung und die Zusammensetzung des Prüfungsausschusses getroffen werden,
- die Erteilung, Einschränkung und Entziehung der Erlaubnis zum Führen von Magnetschwebebahnfahrzeugen regeln,
- 6. die Ausbildung und die Anforderungen an die Befähigung und Eignung des Magnetschwebebahnbetriebspersonals und die Bestellung, Bestätigung und Prüfung von Betriebsleitern sowie deren Aufgaben und Befugnisse, einschließlich des Verfahrens zur Erlangung von Erlaubnissen und Berechtigungen und deren Entziehung oder Beschränkung betreffen,
- die Kosten (Gebühren und Auslagen) für Amtshandlungen des Eisenbahn-Bundesamtes nach diesem Gesetz betreffen.
- (2) Zur Gewährleistung des Schutzes von Leben und Gesundheit des Fahrpersonals sowie des Personals, das unmittelbar in der betrieblichen Abwicklung der Beförderung eingesetzt ist, wird das Bundesministerium für Verkehr ermächtigt, Rechtsverordnungen zu erlassen über
- Arbeitszeiten, Fahrzeiten und deren Unterbrechungen sowie Schichtzeiten.
- 2. Ruhezeiten und Ruhepausen,
- 3. Tätigkeitsnachweise,
- die Organisation, das Verfahren und die Mittel der Überwachung der Durchführung dieser Rechtsverordnungen,
- die Zulässigkeit abweichender tarifvertraglicher Regelungen über Arbeitszeiten, Fahrzeiten, Schicht- und Ruhezeiten sowie Ruhepausen und Unterbrechungen der Fahrzeiten.

- (3) Rechtsverordnungen nach Absatz 1 Nr. 6 werden im Einvernehmen mit dem Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie erlassen. Die Regelungen des Berufsbildungsgesetzes bleiben unberührt. Rechtsverordnungen nach den Absätzen 1 und 2 zum Schutz von Leben und Gesundheit der Arbeitnehmer und des Personals werden im Einvernehmen mit dem Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung erlassen.
- (4) Für Magnetschwebebahnen, die nicht dem öffentlichen Verkehr dienen, gelten die Ermächtigungen nach Absatz 1 insoweit, als die Einheit des Magnetschwebebahnbetriebes es erfordert. Die Ermächtigung nach Absatz 2 gilt für diese Magnetschwebebahnen insoweit, als sie Strecken öffentlicher Magnetschwebebahnen benutzen.

#### § 11

#### Allgemeine Verwaltungsvorschriften

Das Bundesministerium für Verkehr kann im Einvernehmen mit dem Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung zur Durchführung der auf Grund des § 10 Abs. 2 erlassenen Rechtsverordnungen Allgemeine Verwaltungsvorschriften erlassen, insbesondere über die Ahndung von Ordnungswidrigkeiten.

#### § 12

#### Ordnungswidrigkeiten

- (1) Ordnungswidrig handelt, wer vorsätzlich oder fahrässig
- 1. ohne Genehmigung nach § 8 Abs. 3 Satz 1 Magnetschwebebahnverkehrsleistungen nach § 2 erbringt,
- als im Unternehmen Verantwortlicher entgegen § 8
   Abs. 2 Satz 1 Tarife nicht oder nicht in der dort vorgeschriebenen Weise aufstellt oder entgegen § 8 Abs. 2
   Satz 2 Tarife gegenüber jedermann nicht in gleicher Weise anwendet,
- als im Unternehmen Verantwortlicher oder im Geschäftsbetrieb t\u00e4tige Person einer Magnetschwebebahn entgegen \u00a799
  - a) eine Auskunft nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig erteilt,
  - b) Unterlagen nicht oder nicht rechtzeitig aushändigt,
- einer Rechtsverordnung nach § 10 Abs. 1 Nr. 2, Abs. 2 oder einer vollziehbaren Anordnung auf Grund einer solchen Rechtsverordnung zuwiderhandelt, soweit die Rechtsverordnung für einen bestimmten Tatbestand auf diese Bußgeldvorschrift verweist.
- (2) Die Ordnungswidrigkeit kann in den Fällen des Absatzes 1 Nr. 3 mit einer Geldbuße bis zu eintausend Deutsche Mark, in den Fällen des Absatzes 1 Nr. 1, 2 und 4 mit einer Geldbuße bis zu zehntausend Deutsche Mark geahndet werden.

#### § 13

# Zuständigkeit für die Verfolgung und Ahndung von Ordnungswidrigkeiten

Verwaltungsbehörde im Sinne des § 36 Abs. 1 Nr. 1 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten ist das Eisenbahn-Bundesamt.

#### § 14

#### **Anpassung anderer Rechtsvorschriften**

- (1) In § 196 Abs. 1 Nr. 3 des Bürgerlichen Gesetzbuchs in der im Bundesgesetzblatt Teil III, Gliederungsnummer 400-2, veröffentlichten bereinigten Fassung, das zuletzt durch das Gesetz vom 17. Juli 1996 (BGBI. I S. 990) geändert worden ist, werden-nach dem Wort "Eisenbahnunternehmungen" ein Komma und das Wort "Magnetschwebebahnunternehmen" eingefügt.
- (2) Das Gesetz über die Beförderung gefährlicher Güter vom 6. August 1975 (BGBI. I S. 2121), zuletzt geändert durch Artikel 12 Abs. 82 des Gesetzes vom 14. September 1994 (BGBI. I S. 2325), wird wie folgt geändert:
- In § 1 Abs. 1 Satz 1 wird nach dem Wort "Eisenbahn-" ein Komma sowie das Wort "Magnetschwebebahn-" eingefügt.
- In § 5 Abs. 1 Satz 1 werden nach den Wörtern "Eisenbahnen des Bundes" ein Komma sowie das Wort "Magnetschwebebahnen" eingefügt.
- (3) In § 79 des Bundes-Seuchengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. Dezember 1979 (BGBI. I S. 2262, 1980 I S. 151), das zuletzt durch das Gesetz vom 23. April 1996 (BGBI. I S. 621) geändert worden ist, werden nach den Wörtern "Eisenbahnen des Bundes" die Wörter "und der Magnetschwebebahnen" eingefügt.
- (4) In Spalte 3 zu Abfallschlüssel 52101 der Anlage zur Abfallbestimmungs-Verordnung vom 3. April 1990 (BGBI. I S. 614), die durch Artikel 6 Abs. 26 des Gesetzes vom 27. Dezember 1993 (BGBI. I S. 2378) geändert worden ist, werden nach dem Wort "Eisenbahnen" die Wörter "und Magnetschwebebahnen" eingefügt.
- (5) In Spalte 3 zu Reststoffschlüssel 52101 der Anlage zur Reststoffbestimmungs-Verordnung vom 3. April 1990 (BGBI. I S. 631, 862), die durch Artikel 6 Abs. 27 des Gesetzes vom 27. Dezember 1993 (BGBI. I S. 2378) geändert worden ist, werden nach dem Wort "Eisenbahnen" die Wörter "und Magnetschwebebahnen" eingefügt.
- (6) In § 1a des Gerätesicherheitsgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Oktober 1992 (BGBI. I S. 1793), das zuletzt durch Artikel 12 Abs. 69 des Gesetzes vom 14. September 1994 (BGBI. I S. 2325) geändert worden ist, wird folgende Nummer 1 eingefügt:
- "1. der Fahrzeuge von Magnetschwebebahnen, soweit diese Fahrzeuge den Bestimmungen des Bundes zum Bau und Betrieb solcher Bahnen unterliegen".
- (7) § 25 Abs. 1a des Gaststättengesetzes vom 5. Mai 1970 (BGBI. I S. 465, 1298), das zuletzt durch Artikel 3 des Gesetzes vom 23. November 1994 (BGBI. I S. 3475) geändert worden ist, wird wie folgt gefaßt:
- "(1a) Die Vorschriften dieses Gesetzes, ausgenommen die §§ 5, 6,18,19, 20 und 21 Abs. 2 sowie § 28 Abs. 1 Nr. 2, 6 bis 9 und 12, Abs. 2 Nr. 1 und 4, soweit in dieser Vorschrift auf die §§ 5, 6, 18, 19 und 20 verwiesen wird, finden auf Bahnhofsgaststätten, Speisewagen, Bordverpflegungseinrichtungen, Kantinen und Betriebsküchen der Eisenbahnen des Bundes sowie der Magnetschwebebahnen keine Anwendung."
- (8) In § 24 Abs. 1 Satz 2 des Atomgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. Juli 1985 (BGBI. I

- S. 1565), das zuletzt durch Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1994 (BGBI. I S. 1618) geändert worden ist, werden nach den Wörtern "Schienen- und Schiffsverkehr der Eisenbahnen" die Wörter "sowie im Magnetschwebebahnverkehr" eingefügt.
- (9) § 15 Abs. 1 Satz 3 des Ausführungsgesetzes zum Verifikationsabkommen vom 7. Januar 1980 (BGBI. I S. 17), das durch Artikel 6 Abs. 79 des Gesetzes vom 27. Dezember 1993 (BGBI. I S. 2378) geändert worden ist, wird wie folgt gefaßt:
- "Bei der Beförderung mit Eisenbahnen oder Magnetschwebebahnen ist das Bundesministerium für Verkehr oder eine von ihm bezeichnete Stelle zuständig; dies gilt nicht, wenn die Beförderung ausschließlich auf Schienenwegen nichtbundeseigener Eisenbahnen erfolgt."
- (10) In § 8 Abs. 1 des Gesetzes über den Ladenschluß in der im Bundesgesetzblatt Teil III, Gliederungsnummer 8050-20, veröffentlichten bereinigten Fassung, das zuletzt durch Artikel 8 des Gesetzes vom 6. Juni 1994 (BGBI. I S. 1170) geändert worden ist, werden nach dem Wort "Personenbahnhöfen" die Wörter "von Eisenbahnen und Magnetschwebebahnen" eingefügt.
- (11) In § 1 Abs. 3 Nr. 1 der Dampfkesselverordnung vom 27. Februar 1980 (BGBI. I S. 173), die zuletzt durch Artikel 1 der Verordnung vom 22. Juni 1995 (BGBI. I S. 836) geändert worden ist, werden nach dem Wort "Eisenbahnunternehmungen" die Wörter "sowie der Fahrzeuge von Magnetschwebebahnen" eingefügt.
- (12) In § 1 Abs. 3 Nr. 1 der Druckbehälterverordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 21. April 1989 (BGBI. I S. 843), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 22. Juni 1995 (BGBI. I S. 836) geändert worden ist, werden nach dem Wort "Eisenbahnunternehmungen" die Wörter "sowie der Fahrzeuge von Magnetschwebebahnen" eingefügt.
- (13) In § 1 Abs. 3 Nr. 1 der Aufzugsverordnung vom 27. Februar 1980 (BGBI. I S. 205), die zuletzt durch Artikel 3 der Verordnung vom 22. Juni 1995 (BGBI. I S. 836) geändert worden ist, werden nach dem Wort "Eisenbahnunternehmungen" die Wörter "sowie der Fahrzeuge von Magnetschwebebahnen" eingefügt.
- (14) In § 1 Abs. 3 Nr. 1 der Verordnung über elektrische Anlagen in explosionsgefährdeten Räumen vom 27. Februar 1980 (BGBI. I S. 214), die zuletzt durch Artikel 12 Abs. 53 des Gesetzes vom 14. September 1994 (BGBI. I S. 2325) geändert worden ist, werden nach dem Wort "Eisenbahnunternehmungen" die Wörter "sowie der Fahrzeuge von Magnetschwebebahnen" eingefügt.
- (15) In § 1 Abs. 3 Nr. 1 der Acetylenverordnung vom 27. Februar 1980 (BGBI. I S. 220), die zuletzt durch Artikel 4 der Verordnung vom 22. Juni 1995 (BGBI. I S. 836) geändert worden ist, werden nach dem Wort "Eisenbahnunternehmungen" die Wörter "sowie der Fahrzeuge von Magnetschwebebahnen" eingefügt.
- (16) In § 1 Abs. 3 Nr. 1 der Verordnung über brennbare Flüssigkeiten vom 27. Februar 1980 (BGBI. I S. 229), die zuletzt durch Artikel 5 der Verordnung vom 22. Juni 1995 (BGBI. I S. 836) geändert worden ist, werden nach dem Wort "Eisenbahnunternehmungen" die Wörter "sowie der Fahrzeuge von Magnetschwebebahnen" eingefügt.
- (17) In § 1 Abs. 3 Nr. 1 der Getränkeschankanlagenverordnung vom 27. November 1989 (BGBI. I S. 2044), die

zuletzt durch Artikel 6 der Verordnung vom 22. Juni 1995 (BGBI. I S. 836) geändert worden ist, werden nach dem Wort "Eisenbahnunternehmungen" die Wörter "sowie der Fahrzeuge von Magnetschwebebahnen" eingefügt.

(18) Dem § 11 Abs. 2 des Magnetschwebebahnplanungsgesetzes vom 23. November 1994 (BGBI. I S. 3486) wird folgender Satz angefügt:

"Rechtsverordnungen nach Absatz 1 Nr. 1 zum Schutz von Leben und Gesundheit der Arbeitnehmer werden im Einvernehmen mit dem Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung erlassen."

(19) In § 43 Abs. 1 Nr. 2 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. Mai 1990 (BGBI. I S. 880), das zuletzt durch das Gesetz vom 19. Juli 1995 (BGBI. I S. 930) geändert worden

ist, werden nach dem Wort "Eisenbahnen" ein Komma und das Wort "Magnetschwebebahnen" eingefügt.

#### § 15

# Rückkehr zum einheitlichen Verordnungsrang

Die auf § 14 beruhenden Teile der dort geänderten Rechtsverordnungen können auf Grund der jeweils einschlägigen Ermächtigung durch Rechtsverordnung geändert werden.

#### § 16

#### Inkrafttreten

Dieses Gesetz tritt am Tage nach der Verkündung in Kraft.

Die verfassungsmäßigen Rechte des Bundesrates sind gewahrt.

Das vorstehende Gesetz wird hiermit ausgefertigt und wird im Bundesgesetzblatt verkündet.

Berlin, den 19. Juli 1996

Der Bundespräsident Roman Herzog

Der Bundeskanzler Dr. Helmut Kohl

Der Bundesminister für Verkehr Wissmann

# Erste Verordnung zur Änderung der Risikostruktur-Ausgleichsverordnung

#### Vom 17. Juli 1996

Auf Grund des § 266 Abs. 7 des Fünften Buches Sozialgesetzbuch – Gesetzliche Krankenversicherung – (Artikel 1 des Gesetzes vom 20. Dezember 1988, BGBl. I S. 2477), der durch Artikel 1 Nr. 143 des Gesetzes vom 21. Dezember 1992 (BGBl. I S. 2266) neu gefaßt worden ist, verordnet das Bundesministerium für Gesundheit:

#### **Artikel 1**

Die Risikostruktur-Ausgleichsverordnung vom 3. Januar 1994 (BGBI. I S. 55) wird wie folgt geändert:

- 1. § 3 wird wie folgt geändert:
  - a) In Absatz 1 wird Satz 2 gestrichen.
  - b) Absatz 4 wird wie folgt gefaßt:
    - "(4) Die Krankenkassen legen die Daten nach Absatz 1 bis zum 16. April des dem Berichtsjahr folgenden Jahres den für sie nach § 79 Abs. 1 Satz 2 des Vierten Buches Sozialgesetzbuch zuständigen Stellen auf maschinell verwertbaren Datenträgern vor. Die Spitzenverbände der Krankenkassen leiten die Daten nach Prüfung auf Vollständigkeit und Plausibilität spätestens vier Wochen nach dem in Satz 1 genannten Abgabetermin an das Bundesversicherungsamt auf maschinell verwertbaren Datenträgern weiter. Das Ergebnis ihrer Prüfung nach Satz 2 teilen die Spitzenverbände der Krankenkassen dem Bundesversicherungsamt schriftlich mit. Das Nähere über die einheitliche technische Aufbereitung der Daten kann das Bundesversicherungsamt bestimmen. Liegen die Daten dem Bundesversicherungsamt nicht bis zu dem in Satz 2 genannten Termin vor oder stellt das Bundesversicherungsamt erhebliche Fehler fest, kann es nach Anhörung der betroffenen Spitzenverbände oder Krankenkassen die Versicherungszeiten des Vorjahres unter Berücksichtigung der Mitgliederfluktuation und eines angemessenen Sicherheitsabzugs zugrunde legen."
  - c) Dem Absatz 6 wird folgender Satz angefügt:
    - "Weicht die Zahl der nach Satz 3 zum Ersten des Vormonats zu berücksichtigenden Mitglieder einer Krankenkasse erheblich von der Zahl der Mitglieder im Ausgleichsmonat ab und ist diese Abweichung für weitere Monate zu erwarten, kann das Bundesversicherungsamt auf Vorschlag des Spitzenverbandes der betroffenen Krankenkasse in begründeten Einzelfällen ein von den Sätzen 1 und 2 abweichendes Verfahren bestimmen."
- 2. In § 4 Abs. 3 werden die Wörter "§ 200a der Reichsversicherungsordnung," gestrichen.

- 3. § 5 wird wie folgt geändert:
  - a) Absatz 3 wird wie folgt gefaßt:
    - "(3) Zur Verbesserung der Stichprobenergebnisse können die nach § 267 Abs. 3 des Fünften Buches Sozialgesetzbuch erhobenen Beträge vom Bundesversicherungsamt durch statistische Berechnungsverfahren bereinigt oder für einzelne oder mehrere Leistungsarten durch andere verfügbare statistische Grundlagen, Erhebungen oder wissenschaftliche Analysen ergänzt oder ersetzt werden. Ob eine Verbesserung der Stichprobenergebnisse nach Satz 1 erforderlich ist, bestimmt das Bundesversicherungsamt nach Anhörung der Spitzenverbände der Krankenkassen. Ein einheitlicher Vorschlag der Spitzenverbände der Krankenkassen zur Verbesserung der Stichprobenergebnisse nach Satz 1 ist vom Bundesversicherungsamt zu berücksichtigen."
  - b) Folgende Absätze werden angefügt:
    - "(4) Die Krankenkassen legen die Ergebnisse der Datenerhebungen nach § 267 Abs. 3 des Fünften Buches Sozialgesetzbuch bis zum 15. August, die Ergebnisse zu den Krankengeldausgaben und Krankengeldtagen bis zum 31. Mai des Folgejahres über ihre Spitzenverbände dem Bundesversicherungsamt auf maschinell verwertbaren Datenträgern vor. Die Spitzenverbände prüfen die Ergebnisse nach Satz 1 vor Übermittlung an das Bundesversicherungsamt auf Vollständigkeit und Plausibilität und teilen dem Bundesversicherungsamt das Ergebnis dieser Prüfung schriftlich mit. Das Nähere über die einheitliche technische Aufbereitung der Daten kann das Bundesversicherungsamt bestimmen; die Bestimmung ersetzt insoweit die Vereinbarung nach § 267 Abs. 7 Nr. 1 des Fünften Buches Sozialgesetzbuch.
    - (5) Zur Verbesserung der Stichprobenergebnisse nach Absatz 3 erheben die Krankenkassen nach Abstimmung mit ihrem Spitzenverband für die in § 267 Abs. 3 des Fünften Buches Sozialgesetzbuch genannten Leistungsarten und die Versichertengruppen nach § 2 auf der Grundlage der ihnen vorliegenden Leistungs- und Abrechnungsunterlagen nicht versichertenbezogen ergänzende Daten, wenn und soweit dies der Vorschlag der Spitzenverbände nach Absatz 3 Satz 3 vorsieht."
- 4. Dem § 8 Abs. 4 Nr. 2 wird folgender Satz angefügt:

"Die Krankenkasse paßt den Betrag nach Satz 1 an die Entwicklung der Zahl der Rentner an; das Nähere hierzu bestimmt das Bundesversicherungsamt nach Anhörung der Spitzenverbände der Krankenkassen."

#### 5. Dem § 9 wird folgender Absatz angefügt:

"(5) Weicht die Zahl der nach Absatz 1 Satz 2 zum Ersten des Vormonats zu berücksichtigenden Mitglieder einer Krankenkasse erheblich von der Zahl der Mitglieder im Ausgleichsmonat ab und ist diese Abweichung für weitere Monate zu erwarten, kann das Bundesversicherungsamt auf Vorschlag des Spitzenverbandes der betroffenen Krankenkasse in begründeten Einzelfällen ein von Absatz 1 Satz 2 abweichendes Verfahren bestimmen. Weicht die Veränderung der voraussichtlichen durchschnittlichen Summen der beitragspflichtigen Einnahmen (Absatz 2) einer Krankenkasse erheblich von der nach Absatz 2 geschätzten Veränderung ab, kann das Bundesversicherungsamt auf Vorschlag des Spitzenverbandes der betroffenen Krankenkasse in begründeten Einzelfällen ein von Absatz 2 abweichendes Verfahren bestimmen."

# In § 11 Abs. 2 wird nach Satz 1 folgender Satz eingefügt:

"Die Schätzung ist an zwischenzeitliche Veränderungen der Beitragsbedarfssumme und der Ausgleichsgrundlohnsumme anzupassen."

# 7. § 13 wird wie folgt geändert:

- a) Satz 1 wird Absatz 1.
- b) Folgender Absatz wird angefügt:
  - "(2) Das Bundesversicherungsamt kann
  - in den §§ 6, 7 und 10 vorgeschriebene Berechnungsschritte zur Ermittlung des Beitragsbedarfs zur Vereinfachung zusammenfassen,
  - 2. für Berechnungen und Bekanntmachungen anstelle des Versichertenjahres den Versichertentag zugrunde legen,
  - die voraussichtlichen standardisierten Leistungsausgaben (§ 7) für ein Kalenderjahr im voraus festsetzen,
  - 4. im Einvernehmen mit den Spitzenverbänden der Krankenkassen bei der Berücksichtigung der beitragspflichtigen Einnahmen aus Renten (§ 8 Abs. 4) von dem in § 267 Abs. 6 des Fünften Buches Sozialgesetzbuch genannten Stichtag abweichen."

#### 8. § 17 wird wie folgt geändert:

a) Absatz 4 Satz 1 wird wie folgt gefaßt:

"Die Krankenkassen verrechnen den ihnen nach Absatz 2 zustehenden Betrag einschließlich der ihnen nach § 255 Abs. 3 Satz 1 des Fünften Buches Sozialgesetzbuch zustehenden Beiträge aus Renten mit den für die Bundesversicherungsanstalt für Angestellte in dem jeweiligen Ausgleichsmonat eingezogenen Beiträgen."

### b) Absatz 5 wird wie folgt gefaßt:

"(5) Die Krankenkassen verrechnen den nach Absatz 3 der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte zustehenden Betrag mit den ihnen nach § 255 Abs. 3 Satz 1 des Fünften Buches Sozialgesetzbuch zustehenden Beiträgen aus Renten. Übersteigen die Beiträge aus Renten den Unterschiedsbetrag nach Absatz 3, gilt Absatz 4 Satz 2 und 3 entsprechend. Übersteigt der Unterschiedsbetrag nach Absatz 3 die Beiträge aus Renten, hat die Krankenkasse den übersteigenden Betrag an die Bundesversicherungsanstalt für Angestellte bis zum 15. des jeweiligen Ausgleichsmonats zu zahlen. Sofern die Bundesversicherungsanstalt für Angestellte nichts anderes bestimmt, sind die Zahlungen an sie auf die für die Weiterleitung der Gesamtsozialversicherungsbeiträge maßgebenden Konten zu leisten. Die Zahlung durch Scheck ist nicht zulässig."

#### c) Folgender Absatz wird angefügt:

"(9) Werden Verpflichtungen zur Zahlung nach Absatz 3 ganz oder teilweise nicht erfüllt, gilt § 19 Abs. 4 entsprechend. Liegt der Nachweis nach Absatz 7 Satz 1 nicht fristgemäß vor, kann das Bundesversicherungsamt für die Krankenkasse die Höhe des Anspruchs oder der Verpflichtung für den Ausgleichsmonat auf der Grundlage verfügbarer oder geschätzter Daten verbindlich festsetzen. Für die Erhebung der Verzugszinsen gilt der Zeitpunkt nach Absatz 5 Satz 3. Absatz 4 Satz 2 gilt mit der Maßgabe, daß an die Stelle des Zugangs der Anforderung der Zugang der Festsetzung durch das Bundesversicherungsamt tritt."

### 9. § 19 wird wie folgt geändert:

- a) In Absatz 2 wird nach Satz 2 folgender Satz eingefügt:
  - "§ 17 Abs. 4 Satz 1 und Abs. 5 Satz 1 gilt entsprechend."
- b) Absatz 3 Satz 3 wird wie folgt gefaßt:
  - "§ 17 Abs. 5 Satz 2 und 3 und Abs. 6 gilt entsprechend."
- c) Folgender Absatz wird angefügt:
  - "(4) Werden Verpflichtungen zur Zahlung nach Absatz 3 ganz oder teilweise nicht erfüllt, kann das Bundesversicherungsamt nach Anhörung der Spitzenverbände der Krankenkassen und der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte zur Vermeidung von Belastungen der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte den Fehlbetrag bis zu seiner Zahlung bei der Festsetzung des Ausgleichsbedarfssatzes für den monatlichen Ausgleich (§ 11 Abs. 2) berücksichtigen. Verzugszinsen, die über den 15. des Monats, für den der Ausgleichsbedarfssatz nach Satz 1 gilt, hinaus anfallen, stehen den Krankenkassen zu. Sie sind bei der Ermittlung des Ausgleichsbedarfssatzes im Jahresausgleich zu berücksichtigen."

## 10. § 21 wird wie folgt geändert:

- a) Der bisherige Text wird Absatz 1.
- b) Folgender Absatz wird angefügt:
  - "(2) Werden nach Abschluß des Jahresausgleichs nach § 25 Abs. 1 Satz 1 erhebliche Fehler in den gemeldeten Versicherungszeiten (§ 3) festgestellt, kann das Bundesversicherungsamt diese bei der Festsetzung des Ausgleichsbedarfssatzes für den monatlichen Ausgleich (§ 11 Abs. 2) be-

rücksichtigen. Das Nähere bestimmt das Bundesversicherungsamt nach Anhörung der Spitzenverbände der Krankenkassen."

11. Dem § 23 Abs. 1 wird folgender Satz angefügt:

"Für den monatlichen Ausgleich im Geschäftsjahr 1996 gelten die §§ 2 und 25 Abs. 2 Satz 3."

- 12. § 25 wird wie folgt geändert:
  - a) In der Überschrift wird nach der Angabe "1994" die Angabe "und 1995" eingefügt.
  - b) Dem Absatz 2 werden folgende Sätze angefügt:

"Satz 1 gilt nicht, wenn die Datenerhebung zu teilweise verwertbaren Ergebnissen geführt hat und mit dem Jahresausgleich nach Absatz 1 Satz 1 die Ergebnisse des monatlichen Ausgleichs verbessert werden können. Zur Verbesserung und Ergänzung der Stichprobenergebnisse nach Satz 2 können für die Bestimmung der Verhältniswerte wissenschaftlich-statistische Auswertungen anderer Datenquellen und Schätzungen zugrunde gelegt werden."

c) Folgender Absatz wird angefügt:

"(3) Auf der Grundlage der 1996 durchgeführten Erhebungen nach § 267 Abs. 3 des Fünften Buches Sozialgesetzbuch kann das Bundesversicherungsamt nach Anhörung der Spitzenverbände der Krankenkassen die Verhältniswerte für 1994 und 1995 im Jahresausgleich für 1996 korrigieren. Ein einheitlicher Vorschlag aller Spitzenverbände der Krankenkassen ist zu berücksichtigen."

#### Artikel 2

#### Inkrafttreten

Artikel 1 Nr. 10, 11 und 12 Buchstabe b tritt mit Wirkung vom 1. Januar 1995 in Kraft. Die übrigen Vorschriften dieser Verordnung treten am Tage nach der Verkündung in Kraft.

Der Bundesrat hat zugestimmt.

Bonn, den 17. Juli 1996

Der Bundesminister für Gesundheit Horst Seehofer

# Verordnung zur Änderung von Vorschriften zum Schutz der Verbraucher vor der Bovinen Spongiformen Enzephalopathie

Vom 19. Juli 1996

Das Bundesministerium für Gesundheit verordnet auf Grund

- des § 5 Nr. 3, 4 und 6 des Fleischhygienegesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 8. Juli 1993 (BGB.1S. 1189),
- des § 9 Abs. 1 Nr. 1 Buchstabe a in Verbindung mit Abs. 3 des Lebensmittel- und Bedarfsgegenständegesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 8. Juli 1993 (BGBI. I S. 1169), der durch Artikel 1 Nr. 3, 4 und 5 des Gesetzes vom 25. November 1994 (BGBI. I S. 3538) geändert worden ist, im Einvernehmen mit den Bundesministerien für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten und für Wirtschaft,
- des § 26 Abs. 1 Nr. 3 in Verbindung mit § 32 Abs. 1 Nr. 1 des Lebensmittel- und Bedarfsgegenständegesetzes, von denen § 26 Abs. 1 durch Artikel 1 Nr. 10 und § 32 Abs. 1 durch Artikel 1 Nr. 3 des Gesetzes vom 25. November 1994 geändert worden sind, im Einvernehmen mit den Bundesministerien für Wirtschaft und für Arbeit und Sozialordnung.
- des § 6 Abs. 1 und 2 des Arzneimittelgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. Oktober 1994 (BGBI. I S. 3018) in Verbindung mit § 48 Abs. 1 und 2 des Medizinproduktegesetzes vom 2. August 1994 (BGBI. I S. 1963) im Einvernehmen mit den Bundesministerien für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit und für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten und
- des § 5 Abs. 1, 2 und 3 Satz 2 und § 14 Abs. 3 und 4 des Medizinproduktegesetzes im Einvernehmen mit den Bundesministerien für Wirtschaft, für Arbeit und Sozialordnung und für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit:

#### Artikel 1

#### Änderung der BSE-Verordnung

§ 5 Satz 2 der BSE-Verordnung vom 22. März 1996 (BAnz. S. 3393), die durch Artikel 1 der Verordnung vom 28. März 1996 (BAnz. S. 3817) geändert worden ist, wird aufgehoben.

#### Artikel 2

# Änderung der AMG-BSE-Verordnung

- § 1 Abs. 1 der AMG-BSE-Verordnung vom 28. März 1996 (BAnz. S. 3817) wird wie folgt gefaßt:
- "(1) Es ist verboten, Stoffe, Zubereitungen aus Stoffen oder Gegenstände, die von getöteten Rindern aus dem Vereinigten Königreich Großbritannien und Nordirland stammen, bei der Herstellung von Arzneimitteln im Sinne des § 2 Abs. 1 und Abs. 2 Nr. 1 bis 3 des Arzneimittelgesetzes zu verwenden."

#### Artikel 3

# Änderung der Verordnung zum Schutz der Verbraucher vor der Bovinen Spongiformen Enzephalopathie

Artikel 4 Satz 2 der Verordnung zum Schutz der Verbraucher vor der Bovinen Spongiformen Enzephalopathie vom 28. März 1996 (BAnz. S. 3817) wird aufgehoben.

#### **Artikel 4**

# Verordnung über Grundlegende Anforderungen bei Medizinprodukten zum Schutze vor BSE (MPG-BSE-Verordnung)

Medizinprodukte im Sinne des § 3 Nr. 1 des Medizinproduktegesetzes, die Stoffe, Zubereitungen von Stoffen, Gewebe oder Gegenstände, die von getöteten Rindern aus dem Vereinigten Königreich Großbritannien und Nordirland stammen, enthalten, erfüllen nicht die Grundlegenden Anforderungen nach Anhang 1 der Richtlinie 90/385/EWG des Rates vom 20. Juni 1990 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über aktive implantierbare medizinische Geräte (ABI. EG Nr. L 189 S. 17), zuletzt geändert durch die Richtlinie 93/68/EWG des Rates vom 22. Juli 1993 (ABI. EG Nr. L 220 S. 1), und der Richtlinie 93/42/EWG des Rates vom 14. Juni 1993 über Medizinprodukte (ABI. EG Nr. L 169 S. 1).

#### Artikel 5

#### Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tage nach der Verkündung in Kraft.

Der Bundesrat hat zugestimmt.

Bonn, den 19. Juli 1996

Der Bundesminister für Gesundheit Horst Seehofer Herausgeber: Bundesministerium der Justiz – Verlag: Bundesanzeiger Verlagsges.m.b.H. – Druck: Bundesdruckerei GmbH, Zweigniederlassung Bonn.

Bundesgesetzblatt Teil I enthält Gesetze sowie Verordnungen und sonstige Bekanntmachungen von wesentlicher Bedeutung, soweit sie nicht im Bundesgesetzblatt Teil II zu veröffentlichen sind.

#### Bundesgesetzblatt Teil II enthält

- a) völkerrechtliche Übereinkünfte und die zu ihrer Inkraftsetzung oder Durchsetzung erfassenen Rechtsvorschriften sowie damit zusammenhängende Bekanntmachungen,
- b) Zolltarifvorschriften.

Laufender Bezug nur im Verlagsabonnement. Postanschrift für Abonnementsbestellungen sowie Bestellungen bereits erschienener Ausgaben:

Bundesanzeiger Verlagsges.m.b.H., Postfach 13 20, 53003 Bonn Telefon: (02 28) 3 82 08 - 0, Telefax: (02 28) 3 82 08 - 36.

Bezugspreis für Tell I und Teil II halbjährlich je 97,80 DM. Einzelstücke je angefangene 16 Seiten 3,10 DM zuzüglich Versandkosten. Dieser Preis gilt auch für Bundesgesetzblätter, die vor dem 1. Januar 1993 ausgegeben worden sind. Lieferung gegen Voreinsendung des Betrages auf das Postgirokonto Bundesgesetzblätt Köln 3 99-509, BLZ 370 100 50, oder gegen Vorausrechnung.

Preis dieser Ausgabe: 8,15 DM (6,20 DM zuzüglich 1,95 DM Versandkosten), bei Lieferung gegen Vorausrechnung 9,15 DM.

Im Bezugspreis ist die Mehrwertsteuer enthalten; der angewandte Steuersatz beträgt 7%.

Bundesanzeiger Verlagsges.m.b.H. · Postfach 13 20 · 53003 Bonn

Postvertriebestück · Z 5702 · Entgelt bezahlt

# Bundesgesetzblatt Teil II

# Nr. 31, ausgegeben am 17. Juli 1996

Tag	inhalt	Seite
3. 6. 96	Bekanntmachung der Regionalen Vereinbarung über den Binnenschiffahrtsfunk	1082
7. 6. 96	Bekanntmachung über das Inkrafttreten des Beschlusses des Obersten Rates des Europäischen Hochschulinstituts Nr. 8/93 vom 2. Dezember 1993 und des Beschlusses der Ständigen Kommission von Eurocontrol vom 28. Oktober 1994	1110
10. 6. 96	Bekanntmachung über den Geltungsbereich der Konvention zum Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten	1110
12. 6. 96	Bekanntmachung des deutsch-honduranischen Abkommens über Finanzielle Zusammenarbeit	1111

Dieser Ausgabe des Bundesgesetzblatts Teil II ist für Abonnenten die Zeitliche Übersicht über die Veröffentlichungen im ersten Halbjahr 1996 beigelegt.

Preis dieser Ausgabe: 8,15 DM (6,20 DM zuzüglich 1,95 DM Versandkosten), bei Lieferung gegen Vorausrechnung 9,15 DM.

Im Bezugspreis ist die Mehrwertsteuer enthalten; der angewandte Steuersatz beträgt 7%.

Lieferung gegen Voreinsendung des Betrages auf das Postgirokonto Bundesgesetzblatt Köln 3 99-509 oder gegen Vorausrechnung.